

# GEMEINDENACHRICHTEN

# Terfens



Amtliche Mitteilung · Ausgabe Dezember 2017

*Der Gemeinderat  
und der  
Bürgermeister  
wünschen  
allen ein  
schönes  
Weihnachtsfest  
und ein  
glückliches Jahr  
2018!*



## AUS DEM INHALT:

- Vorwort Bürgermeister
- 60. Geburtstag - GR Sven Plattner
- Wanderwege Silberregion-Karwendel
- Blumenschmuckausflug
- Gemeinde-Vergleichskampf
- Gemeindegandertag
- Wahlservice zur Landtagswahl 2018
- Männerchor Terfens
- Bundesmusikkapelle Terfens
- Singkreis Vomperbach
- Freiwillige Feuerwehr Terfens
- Freiwillige Feuerwehr Vomperbach
- Neue Mittelschule Weer
- Spielgruppe Kriwuskrawus
- Elternverein - Schulgemeinschaft Terfens
- Elternverein Volksschule und Kindergarten Vomperbach
- Volleyball-Club Weißlahn
- Landjugend/Jungbauernschaft Terfens
- Ortsbäurinnen Terfens
- Mütternachmittag
- Trachten-Kanonier Gemeinschaft Vomperbach
- Seniorenbund Ortsgruppe Terfens/Vomperbach
- Pensionisten Ortsgruppe Terfens/Vomperbach
- Notarsprechstunden
- Silberregion Karwendel
- Sozial- und Gesundheitssprengel
- Vortrag Reise
- Neues aus der Bücherei
- Krippenverein Terfens-Vomperbach
- Unsere Musterer
- Sportpass Region Schwaz
- Austeilung Müllsäcke 2018
- Öffnungszeiten Recyclinghof Pill
- Christbaumabfuhr
- ÖBB-Senior Mobil
- Spendenübergabe Sozialsprengel
- Gratulationen
- Abschlussfeier TyrolSkills
- Tag des Ehrenamtes
- Standesfälle
- Veranstaltungen/Termine



## Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!



Die Gemeinde hat verfassungsrechtlich als Kommune ein Recht auf Selbstverwaltung und kann im Rahmen der Gesetze viele Entscheidungen treffen. Der Gemeinderat und ich bemühen uns, die vielfältigen Aufgabenstellungen für

ein gemeinschaftliches Zusammenleben im Sinne unserer Gemeindebewohner zu lösen.

Im Sinne dieser Zielsetzungen freut es uns, wenn wir wieder über die Fertigstellung einiger Projekte berichten können.

### FEUERWEHRHAUS VOMPERBACH MIT VEREINSRÄUMEN

Ungefähr ein Jahr nach dem Spatenstich am 02.11.2016 konnten die Freiwillige Feuerwehr Vomperbach und die Vereine die neuen Räumlichkeiten am 16.12.2017 im Feuerwehrhaus, Forchat 122, beziehen.

Der Großteil der Aufträge wurde an heimische Firmen vergeben.

**Danke an die ausführenden Firmen aus unserer Gemeinde und der Region sowie der Bauaufsicht Raimmichl.**

*Die offizielle Einweihung der Räumlichkeiten findet im Rahmen der Florianifeier am 17.6.2018 statt.*



Neues Feuerwehrhaus Vomperbach

## UMBAUARBEITEN RATHAUSKELLER



Ende September wurden die Umbauarbeiten (Erneuerung Bodenbelag, Sanitärbereiche, Tische, Stühle) abgeschlossen. Zahlreiche Besucher bei den Aufführungen des Theatervereins haben sich darüber gefreut und uns ihr Lob ausgesprochen. Die



Umbauarbeiten wurden zur Gänze von den örtlichen Firmen durchgeführt.

**Mein besonderer Dank gilt den Firmen: Ing. Hans Lang GmbH, Fliesen Schneider, Hussl Sitzmöbel, Installationen Egger und Elektro Kandler, für ihre sehr**

**professionelle und gute Arbeit.**

Die Glas-Überdachung der Eingangszone gliedert sich harmonisch in das Erscheinungsbild des Gemeindehauses. Die Schlosserarbeiten wurden von der Firma Metallbau Graber, Stublerfeld, ausgeführt.

## WOHNANLAGEN FÖHRENHOF

Wie bereits berichtet wurde für die Wohnanlage Föhrenhof vom Gemeinderat der Endbeschluss für den Bebauungsplan gefasst. Im Rahmen einer zivilrechtlichen Vereinbarung hat uns der Bauträger livInn ein Vergaberecht für alle 20 Wohnungen außer den Mietwohnungen im Bestandsgebäude zugesagt.

## WOHNANLAGE ROAN

Der Endbeschluss für den Bebauungsplan soll in der Dezembersitzung des Gemeinderates gefasst werden. Bei dieser Wohnanlage soll der Gemeinde im Rahmen einer zivilrechtlichen Vereinbarung ein Vergaberecht für 8 Wohnungen zugesagt werden.

Nach zwei Sitzungen im erweiterten Gemeindevorstand hat der Gemeinderat in der Sitzung am 11.12.2017 die Umsetzung folgender Vorhaben im Jahr 2018 beschlossen:

## BREITBANDINTERNET

Um die Infrastruktur im Bereich des Breitbandinternet auch langfristig in unserer Gemeinde zu verbessern, haben wir die Firma LWL Competence Center GmbH beauftragt eine Detailplanung für unser Gemeindegebiet auszuarbeiten.

Im Rahmen eines Implementierungsverfahrens wurde mit der TIWAG



Verlegung Leerverrohrung >

und dem Land Tirol ein Leerrohrnutzungsvertrag abgeschlossen, welcher die Mitnutzung von bestehenden Leerrohren der TIWAG durch die Gemeinde sicherstellt.

In den letzten 4 Jahren haben wir rd. EUR 100.000 in den Ausbau des Breitbandinternets investiert, wobei es sich hier Großteils um Mitverlegungen im Zuge von anderen Grabungsarbeiten handelte (z.B. Erneuerung Trinkwasserleitung Umlberg). Die letzten Baumaßnahmen waren die Verlegung einer Leerverrohrung bei der Dorfstraße und Auweg.

Im Jahr 2018 möchten wir den Ausbau des Breitbandinternet vorantreiben und EUR 150.000 investieren. Für diese Investitionen erhalten wir eine Landesförderung von 60%.

Im Vereinshaus in Terfens und im Feuerwehrhaus in Vomperbach werden Verteilerstationen für das Breitbandinternet errichtet.



## ÜBERNAHME HEIZWERK



Die Hackschnitzel- und Heizgenossenschaft wurde vor 25 Jahren gegründet. Im Jahr 2008 haben wir beim Ausbau der Fernwärme in Richtung Siedlungsgebiet Fischergasse mit der Heizgenossenschaft als Energielieferant und der Gemeinde als Leitungsbetreiber eine Zusammenarbeit vereinbart. Derzeit werden 50 Objekte über die Fernwärme versorgt.

Ein Ziel der bäuerlichen Genossenschaft, das Holz aus dem eigenen Wald als Hackgut beim Heizwerk abzuliefern und dafür einen angemessenen Preis zu erhalten, konnte im Laufe der 25 Jahre aus wirtschaftlicher Sicht und wegen der Auflösung der Sennereigenossenschaft als Hauptabnehmer nicht erreicht werden.

Obmann Hubert Angerer wird sich nach 25 Jahren nicht mehr der Wahl stellen. Trotz Gesprächen mit den eigenen Mitgliedern hat sich niemand bereit erklärt, den Obmann zu übernehmen bzw. hat sich die Mehrheit der Mitglieder für eine Auflösung der Heizgenossenschaft ausgesprochen. Nach vielen Diskussionen und Gesprächen hat die Gemeinde nun das Heizwerk samt Grundfläche von 1138 m<sup>2</sup> mit einem Pauschalbetrag von EUR 150.000 käuflich erworben. Mit 01.07.2018 wird das Heizwerk übernommen um damit die Energieversorgung weiterhin sicherzustellen.

## STRASSENBAU

Der Gehsteig im Ortszentrum wird im Rahmen von Straßensanierungsarbeiten durch die Landesstraßenverwaltung von der Gemeinde zur Gänze erneuert. Ebenso soll im Ortsteil Weißblahn eine Umfahrungsstraße im Zuge des Neubaus Fischerhäusl errichtet werden.

Die Gesamtbaukosten sind mit rund EUR 300.000 veranschlagt. Für die Hälfte der Baukosten erhalten wir eine Bedarfszuweisung.

## SCHLÖGELSBACH-STRASSE

Für den Ausbau der Schlögelsbachstraße sind € 150.000 im Jahr 2018 vorgesehen.

## PARK & RIDEPLATZ

Der Parkplatz bei der ÖBB-Haltestelle Terfens-Weer ist in den letzten Monaten fast täglich überfüllt. Als Sofortmaßnahme haben die ÖBB den ostseitigen Erdwall entfernt. Für das nächste Jahr ist ein Ausbau des Park & Rideplatzes auf 60 PKW-Stellplätze geplant. Die Gemeinde hat neben der laufenden Betreuung des Parkplatzes (Winterdienst, Streuung, Beleuchtung) einen Kostenanteil von 124.000 (25%) zu übernehmen. Da der Parkplatz

auch vielfach von Pendlern aus den Nachbargemeinden genutzt wird, sollen diese Gemeinden auf Grund von Zählungen durch eine befugte Firma einen Zuschuss von EUR 65.000 an uns leisten.

Auf Grund der neuen und sehr positiven Tarifgestaltung für die Pendler und Pensionisten durch den VVT und das Land Tirol und wegen des Halbstundentaktes wird die Bahn als öffentliches Verkehrsmittel verstärkt von den Bahnkunden angenommen. Der Gemeinderat und ich treten für eine langfristige Lösung ein und fordern deshalb von der ÖBB die Errichtung eines Parkdecks. Ob die ÖBB und das Land Tirol diese langfristige Lösung mittragen und mitfinanzieren ist noch ungewiss.

## SCHUTZWEGE

Die Bezirkshauptmannschaft Schwaz hat in unserer Gemeinde 12 Fußgängerübergänge auf die Einhaltung der Richtlinien für Schutzwege überprüft. Leider können wir, wie auch bei vielen anderen Gemeinden festgestellt, verschiedene Kriterien trotz baulicher Maßnahmen nicht erfüllen. Die wichtigsten Kriterien sind die Einhaltung der Sichtweiten (z.B. 45 m bei Tempo 50 km/h), die Ausleuchtung der Fußgängerübergänge, die Fußgänger- und die Fahrzeugfrequenzen (z.B. mehr als 300 Kfz/h und 50 FG/h) und die Aufstellfläche.

Zwischenzeitlich hat die Gemeinde ein Technisches Büro für die genaue Berechnung der Ausleuchtung bei den Schutzwegen beauftragt.

Die Bezirkshauptmannschaft Schwaz hat uns schriftlich mitgeteilt, dass bei 6 Fußgängerübergängen die Kriterien nicht erfüllbar sind. Wir werden diese 6 Schutzwege entfernen müssen, wobei wir die Ausleuchtung dieser Übergänge trotzdem entsprechend den Vorgaben des Technischen Büros verbessern werden.



*Mein Dank gilt abschließend meinen GemeinderatskollegInnen, den Funktionären und Mitgliedern in den Vereinen, allen Mitarbeitern in der Gemeinde und den freiwilligen Helfern für die tatkräftige Unterstützung und die kollegiale Zusammenarbeit. Allen GemeindebürgerInnen, Familien und Freunden, wünsche ich ein besinnliches und friedvolles Weihnachtsfest und guten Rutsch in das neue Jahr 2018.*



Euer Bürgermeister

Hubert Hußl

*Herzlichen Glückwunsch!*



*Gratulation zum 60. Geburtstag  
von GR Sven Plattner*

**Der Gemeinderat hat bei der Sitzung am 11.12.2017  
Sven Plattner zum 60. Geburtstag gratuliert.**

*Die Gemeinde bedankt sich auf diesem Wege bei Sven für seine Tätigkeit im Gemeinderat und wünscht ihm noch weiterhin alles Gute und viel Gesundheit.*



## Wanderwege Silberregion-Karwendel

Ein herzlichen Dank an die Silberregion-Karwendel und an ihren Mitarbeiter Franz Klingler (Roaner), der beim Schmiedwegl (Besinnungsweg) den Zaun komplett erneuert hat. Weiters hat Franz Klingler den Fußweg von der Weißlahn zum Forchat und die Fußgängerbrücke im Larchtal wieder sehr gut und mit viel Geschick instandgesetzt. Die Materialkosten werden von der Gemeinde und die Arbeitsleistung von der Silberregion getragen.



- 1 Besinnungsweg Richtung Unger Schmiede
- 2 Fußgängerbrücke im Larchtal
- 3 Fußweg von der Weißlahn zum Forchat

Ein herzliches Dankeschön für die Spende der besonders schönen Christbäume am Dorfplatz und vor der Christuskirche in Vomperbach an **Familie Otto Hechenblaikner** aus Terfens und **Viktor Woschizka** aus Weer.

Danke



## Blumenschmuckausflug

Foto: Johann Schneider

Am 06.10.2017 fuhren wir wieder mit einem fast bis auf den letzten Platz besetzten Bus in die Wildschönau. Direkt nach dem Aussteigen beim 1. Tiroler Holzmuseum in Auffach empfing uns Meister und Inhaber Hubert Salcher. Er führte uns durch die unzähligen Räume des Hauses und erklärte uns allerlei Wissens- und Sehenswertes zu Holz, Schnitzereien und verschiedenen Kuriositäten. Anschließend ging es dann mit dem Bus wieder zurück nach Vomperbach zum Gasthaus Stoanergroben, wo wir den Nachmittag gemütlich ausklingen ließen.

Bedanken möchte ich mich an dieser Stelle bei der Silberregion Karwendel für Ihren Beitrag zum Blumenschmuckausflug. **Ein besonderer Dank gilt den fleißigen MitbürgerInnen, die von Frühjahr bis Herbst ihre Häuser und Gärten mit Blumen schmücken und so zur Verschönerung unserer Gemeinde beitragen.**

*Ausschuss Freizeit, Kultur und Vereinswesen - Johann Schneider*



## Gemeinde-Vergleichskampf, Buch in Tirol

Am 07.10.2017 nahmen wir wieder mit unserer Mannschaft auf Einladung von Bürgermeisterin Marion Wex am Schießstand in St. Margarethen am Gemeindevergleichskampf im Kleinkaliberschießen teil und konnten mit fünf SchützInnen 677.5 Ringe erzielen. Insgesamt nahmen acht Gemeinden aus dem Bezirk Schwaz daran teil. Der Wanderpokal ging auch dieses Jahr wieder an die Gemeinde Gallzein.

*Ausschuss Freizeit, Kultur und Vereinswesen - Johann Schneider >*



Foto: Gemeinde Buch



## Gemeindewandertag

Foto: Johann Schneider

Am 08.10.2017 fanden sich trotz des schlechten Wetters wieder viele interessierte Wanderfreunde und nutzten die Gelegenheit, unsere Gemeinde besser kennen zu lernen. Vom Gemeindehaus starteten wir zu unserer ersten Station bei der Unger Schmiede, wo Schlosser- und Schmiedemeister Urban Unger uns seinen Betrieb und sein Handwerk näherbrachte. Unsere Wanderung führte uns danach weiter über den Besinnungsweg nach Maria Larch, wo uns Pfarrer Mag. Rudolf Silberberger viel Interessantes über die Wallfahrtskapelle Maria Larch erzählte und vor Ort zeigte. Anschließend setzten wir unsere gemütliche Runde wieder fort, hinunter ins Dorf. Am Purnerhof wartete Franz Hupfauf auf uns mit drei verschiedenen Stationen zur Schnapsbrennerei, zur Imkerei sowie zur Stromversorgung mit Photovoltaik und Batteriespeichern.

Ausklingen ließen wir den Wandertag bei einem gemütlichen Beisammensein im frisch renovierten Rathauskeller, wo uns das Team des Dorfcafes bereits erwartete.

**Bedanken möchte ich mich bei allen, die zum Erfolg unseres Gemeindewandertages beigetragen haben, ganz besonders bei unserem Pfarrer Mag. Rudi Silberberger, Urban Unger und Franz Hupfauf mit Familie, die uns alle herzlich empfangen und für einen sehr interessanten Nachmittag gesorgt haben, und natürlich bei allen interessierten Mitwandernden.**

*Ausschuss Freizeit, Kultur und Vereinswesen - Johann Schneider*

- ① Führung durch die Unger - Schmiede
- ② Erklärung in Maria Larch
- ③ Schnapsbrennerei am Purnerhof



## Wahlservice zur Landtagswahl 2018

**Am 25. Februar 2018 wird gewählt. Die „Amtliche Wahlinformation“ erleichtert den gesamten Ablauf – für Sie und für die Gemeinde.**

**W**ir möchten seitens der Gemeinde unsere Bürgerinnen und Bürger bei der bevorstehenden Landtagswahl optimal unterstützen. Deshalb werden wir Ihnen Ende Jänner eine „Wahlinformation – Landtagswahl 2018“ zustellen. Achten Sie daher besonders auf unsere Mitteilung.

Diese ist nämlich mit Ihrem Namen personalisiert und beinhaltet Informationen für die Beantragung einer Wahlkarte im Internet, einen schriftlichen Wahlkartenantrag mit Rücksendekuvert, sowie für die schnellere Abwicklung im Wahllokal einen Abschnitt, der in das Wahllokal mitzubringen ist. Doch was ist mit all dem zu tun?

Zur Wahl am 25. Februar 2018 im Wahllokal bringen Sie den personalisierten bzw. gekennzeichneten Abschnitt und einen **amtlichen Lichtbildausweis\*** mit. Damit erleichtern Sie uns die Wahlabwicklung.

Werden Sie am Wahltag nicht in Ihrem Wahllokal wählen können, dann beantragen Sie am besten eine Wahlkarte für die Briefwahl. Nutzen Sie dafür bitte das Service in unserer „Wahlinformation“, weil dieses personalisiert ist. Dafür haben Sie nun drei Möglichkeiten: Persönlich in der Gemeinde (die Identität ist durch einen amtlichen Lichtbildausweis\* nachzuweisen), schriftlich mit der beiliegenden personalisierten Anforderungskarte mit Rücksendekuvert oder elektronisch im Internet. (Dem jeweiligen

Antrag ist ein abgelichteter amtlicher Lichtbildausweis\* anzufügen bzw. beizulegen)

Über [www.wahlkartenantrag.at](http://www.wahlkartenantrag.at) können Sie rund um die Uhr Ihre Wahlkarte beantragen.



### UNSERE TIPPS:

Beantragen Sie Ihre Wahlkarte möglichst frühzeitig! Wahlkarten können nicht per Telefon beantragt werden! Der letztmögliche Zeitpunkt für schriftliche und Online Anträge ist der 21. Februar 2018, für persönlich in Ihrer Gemeinde eingebrachte Anträge der 23. Februar 2018, 14.00 Uhr. Ebenfalls bis zum zuletzt genannten Zeitpunkt kann ein schriftlicher Antrag gestellt werden, wenn eine persönliche Übergabe der Wahlkarte an eine vom Antragsteller bevollmächtigte Person möglich ist.

Der letztmögliche Zeitpunkt für das rechtzeitige Einlangen von Wahlkarten (Briefwahl) über den Postweg bei der Gemeinde ist der 23. Februar 2018. Die Wahlkarte kann am Wahltag auch während der Wahlzeit im Wahllokal jener Wahlbehörde abgegeben werden, in deren Wählerverzeichnis Sie eingetragen sind. Die persönliche Abgabe ist auch durch eine von der Wählerin oder von dem Wähler beauftragten Person zulässig. Weitere Informationen finden Sie auf Ihrer persönlichen Wahlkarte!

\*Amtlicher Lichtbildausweis: Reisepass, Personalausweis, Führerschein und dergleichen



## Männerchor Terfens

Bericht: Herbert Bartl

Foto: Benno Klein, Oebm Alexander

# Männerchor Terfens feiert 35. Gründerjubiläum mit CD-Aufnahme!



Der Männerchor Terfens feiert 2017 sein 35. Gründungsjubiläum. 1982 gründete Chorleiter Gottfried KÖCHLER und Ehrenobmann Hans ARNOLD mit 12 Sängern aller Alters- und Berufsgruppen den Männerchor Terfens.

Unser Chor mit derzeit 16 aktiven Sängern hat sich vorrangig dem 4-stimmigen Tiroler Liedgut zugewandt. Wir singen gerne bei Liederabenden, Fremdenverkehrskonzerten, Geburtstagen oder sonstigen Festlichkeiten.

Mit durchschnittlich 35 Proben erarbeiten wir uns die Lieder für etwa 20 bis 25 Auftritte im Jahr, wobei die Hälfte der Ausrückungen kirchliche Anlässe sind. Wir studierten im Laufe der Zeit mehrere Mundartmassen und viele geistliche Lieder ein, die wir bei Kirchenkonzerten, verschiedenen Messfeiern im Jahreslauf, Adventsingen, Hochzeiten und Beerdigungen aufführen.

Die derzeitige gesangliche Ausgewogenheit und die Stimmqualität des Männerchores bestärkte unseren Chorleiter Gottfried KÖCHLER,

mit uns eine professionelle CD aufzunehmen. Mit der Fa. Sillton durch Mag. Josef Laube fanden wir eine weitem bekannte und anerkannte Aufnahmefirma. Nach intensiver Probenarbeit seit dem Frühjahr war am 28. und 29. September 2017 die CD-Aufnahme in unserem Probenlokal im Vereinsheim in Terfens. Bei einigen Liedern wurden wir von der Stubenmusik „Knopf und Soaten“ mit Burgi KREUTNER und Pirmin KLINGLER begleitet, die sich auch selbst mit eigenen Stücken in die CD einbrachten. Zur Ergänzung und Abrundung wurden noch Musikstücke der Blechbläsergruppe „Brass West“ vom Weerberg aufgenommen.

Die Finanzierung dieser CD-Produktion wurde uns durch Sponsorenbeträge von Firmen bzw. Handelsbetrieben und Spenden von Privatpersonen aus Terfens und Umgebung erst möglich gemacht.

**Vorerst einmal einen herzlichen Dank an alle für dieses große Entgegenkommen.**

Die CD-Präsentation findet am 17.03.2018 um 20:00 Uhr im Rathauskeller statt, wozu wir jetzt schon herzlich einladen.

Der Jahresausflug des Männerchores Terfens führte am 08.10.2017 zur entlegenen Wallfahrtskirche Maria Kirchenttal bei Lofer in Salzburg. Im sogenannten „Pinzgauer Dom“ sangen wir bei voll besetzter Kirche die Alpbacher Messe. Gestärkt durch das



Mittagessen beim Kirchentaler Wirt ging es weiter zur Vorderkaserklamm. Trotz Regenwetters wagten wir uns in die enge Schlucht über deren 350 Holzstufen. Dafür war die Einkehr in der Jausenstation Vorderkaser bei Kaffee und besonderen Schmankerln ein Genuss. Die Heimfahrt erfolgte über Saalfelden und Hochfilzen.

**Nächste Aufführungen des  
Männerchores Terfens:**

**25.12.2017, 08:30 Uhr  
WEIHNACHTSMESSE  
Pfarrkirche Terfens.**

**17.03.2018, 20:00 Uhr  
CD-PRÄSENTATION im  
Rathauskeller in Terfens.**

## Bundemusikkapelle Terfens

Bericht und Foto: Simone Klammsteiner

### Genusskonzert

Am 6. Oktober fand unser zweites Genusskonzert statt mit der Spezialität Krapfen - auch dort war für jeden Probierfreudigen etwas dabei. Seit langer Zeit hatte auch wieder einmal unser Jugendorchester die Chance zu zeigen, was sie draufhaben! **An dieser Stelle dürfen wir uns bei unserem Vize Kapellmeister Hannes Köchler für die Probenarbeit bedanken.** Danach ging es weiter mit der Bundemusikkapelle Terfens und zum Schluss spielte noch die Gruppe JuPiTer - Junge Terfner und Piller auf.



Jugendorchester

### Cäcilia

Ein ereignisreiches Jahr neigt sich dem Ende zu und so traf sich die Musikkapelle Terfens am Sonntag, den 19.11.2017, sowie viele Gemeindeglieder, Ehrengäste und Altmusikanten zum Cäcilienkonzert in der Pfarrkirche Terfens. Anschließend wurde

die Generalversammlung im Gasthof Waldhof abgehalten.

Wir blicken stolz zurück auf: 39 Vollproben, 6 Konzerte, 12 Marschierproben, 12 Spielereien in der Weihnachtszeit und 30 Ausrückungen in

kleineren und größeren Formationen.

**Unsere Jungmusikanten waren im heurigen Jahr wieder sehr fleißig und somit konnten einige Auszeichnungen verliehen werden.**

## AUSZEICHNUNGEN



*Für 10 Jahre  
Mitgliedschaft  
wurde Lukas Schneider geehrt.*



*Das Leistungsabzeichen in Bronze  
wurde verliehen an Felix Reiningger (Klarinette),  
Lorenz Erhart (Klarinette), Nina Volgger (Klarinette),  
Michael Moser (Schlagzeug),  
Simon Schwemberger (Schlagzeug)  
und Thomas Eller (Tuba)*

**WIR GRATULIEREN ALLEN ZU DIESER TOLLEN LEISTUNG!**



2. v.l. Florian Rofner

Unser Obmann-Stellvertreter Thomas Schick musste aus beruflichen Gründen sein Amt niederlegen. Seit 2012 war er in dieser Funktion im Ausschuss tätig.

**Lieber Thomas, wir möchten uns noch einmal bei dir für dein Engagement bedanken!**

Bei der Generalversammlung am 17. November wurde Florian Rofner von den Musikanten/innen zum neuen Obmann-Stellvertreter gewählt. **Wir gratulieren dir, lieber Florian, und freuen uns schon auf eine gute Zusammenarbeit!**

## VORSILVESTER

SAMSTAG, 30. Dezember 2017  
19.00 Uhr · Vereinshaus Terfens

**Feuerwerk um 22.00 Uhr**

Auf euer Kommen freut sich die BMK Terfens

*Die Bundesmusikkapelle Terfens  
wünscht allen Gemeindebürgern  
ein besinnliches Weihnachtsfest  
und freut sich auf ein Wiedersehen beim*

**VORSILVESTER**

**am 30.12.2017!**

## Singkreis Vomperbach

*Bericht: Margit Schneider,  
Foto: Singkreis Vomperbach*



### Liebe Freunde und Förderer unseres Chores!

**M**it der Cäcilienmesse in der Christuskirche feiert der Chor den Abschluss eines ereignisreichen Vereinsjahres.

Bei der 39. Jahreshauptversammlung im 36. Bestandsjahr kann die Obfrau am 19.11.2017 im GH Stoanergrobn in Vomperbach im Beisein zahlreicher Ehrengäste über eine erfolgreiche Konzertsaison berichten:

unser Nachwuchs im **Kinderchor** probte 22mal und bewies sein Können bei 5 Auftritten.

Die Mitgestaltung der Erstkommunion und die musikalische Begleitung

bei den Kinder- und Familiengottesdiensten sind bestens gelungen.

Wir freuen uns aktuell über 15 Mädchen und Buben, die ihr sängerisches Talent jeden Donnerstagnachmittag mit ihrer Chorleiterin Ilse trainieren. Singbegeisterte sind jederzeit herzlich willkommen!

Der Erwachsenenchor absolvierte 41 Proben und 20 Ausrückungen: darunter bereits traditionell die musikalischen Mitgestaltungen bei zahlreichen Gottesdiensten und Festmessen

in der Christuskirche zu Weihnachten, Ostern und zum Patrozinium, der Requiem unserer verstorbenen Förderer, der Andachten in der Ölbergkapelle und der Pilgermesse bei der Vomperbacher Ulrichwallfahrt in St. Georgenberg. Ebenso die Weihnachtsfeier der Gemeinde für die Senioren.

Zusätzlich rückten unsere Anklöppler im vergangenen Advent in 9 Tagen 39mal aus und brachten Vorweihnachtsstimmung und den Dank des Vereines an unsere Förderer.



Aufgrund dieser aktiven Arbeit des Vereines betont die Obfrau auch die Notwendigkeit eines neuen Probekales, weil das bisherige in der Volksschule Vomperbach seit 2 Jahren von einer Schulklasse benötigt wird und sich der Platzmangel, trotz bester Zusammenarbeit, für Schule und Verein als sehr belastend erweisen.

Deshalb freut sich die gesamte Sängerschar schon auf das neue Domizil, in das wir in den Weihnachtsferien übersiedeln werden.

Die Chorleiterin Ilse Eder begrüßt die gute Stimmung im Chor und dankt für das Pflichtbewusstsein der 22 Sängerinnen und Sänger.

Ihr besonderes Lob gilt unserem Nachwuchschorleiter Mathias Schneider, der bereits seinen 2. Chorleiterkurs beim Tiroler Sängerbund in Vill absolviert hat und sich in seine Vertreterrolle hervorragend einarbeitet. Sie beantragt auch, ihn offiziell als Chorleiterin-Stellvertreter in den Vorstand des Singkreis Vomperbach zu berufen.

Schatzmeisterin Claudia Schneider berichtet über Einnahmen und Ausgaben, sie zeigt sich zufrieden über die ausgewogene Finanzlage des Vereines.

Die Obfrau dankt dem Ausschuss für die geleistete Arbeit in der abgelaufenen Periode und den Chormitgliedern für den kameradschaftlichen Umgangston und den Zusammenhalt untereinander.

Turnusmäßig nach 3 Jahren findet dann wieder die Neuwahl des Vereinsvorstandes und der Kassaprüfer statt. Nach Übertragung des Vorsitzes an Bürgermeister Hubert Hußl führt dieser die Wahl durch.

Nachdem sich der bestehende Vorstand und die Kassaprüfer wieder in derselben Zusammensetzung der Wahl stellten, kann der Vorgang in



kürzester Zeit abgeschlossen werden. Die Zustimmung der Generalversammlung erfolgt einstimmig und so gratuliert Bürgermeister Hubert den neuen „alten“ Vorstandsmitgliedern zu ihrer Wahl und dankt allen für die geleistete Arbeit.

*Der Vorstand setzt sich für die nächsten 3 Jahre wie folgt zusammen:*

**Chorleitung: Ilse Eder**

**Chorleiterin-Stellvertr.:**

**Mathias Schneider**

**Obfrau: Margit Schneider**

**Stellvertreter: Walter Hermann**

**Schatzmeisterin: Claudia Schneider**

**Stellvertreter: Albert Schneider**

**Schriftführerin: Silvia Lintner**

**Notenwart: Horst Wegscheidler**

**Beirat: Anton Eder**

**Kassaprüfer: Elisabeth Binder**

**und Franz Peer**

Pfarrer Rudi dankt den Sängerinnen und Sängern für ihre Bereitschaft zur Mitgestaltung der Gottesdienste über das ganze Jahr und betont, dass der Gesang untrennbar zum Lob des

Herrn dazugehöre. Er gratuliert dem neugewählten Vorstand und bittet den Chor weiterhin um die Mitarbeit für und in unserer Christuskirche.

Ehren- und Gründungsobmann Pep Blas zeigt sich sehr erfreut über die erfolgreiche Fortsetzung der Vereinsgeschichte, lobt die ausgezeichnete Darbietung bei der Festmesse und die harmonische Ausgewogenheit zwischen dem Bläserensemble und den Sängern.

Zum Abschluss bedankt sich die Obfrau bei der Generalversammlung für das entgegengebrachte Vertrauen und die Wiederwahl.

Besonderer Dank gilt dabei all jenen, die das ganze Jahr über die Arbeit im Verein unterstützen: der Pfarre, der Gemeinde, allen uns begleitende Musiker und Musikerinnen, den Vereinen und Institutionen sowie allen Förderern und Freunden, ohne die manche Veranstaltung nicht möglich wäre.

*Der Singkreis Vomperbach  
entbietet auf diesem Wege  
besinnliche Feiertage und einen  
guten Rutsch ins neue Jahr*





## Freiwillige Feuerwehr Terfens

Bericht: Willi Purner  
Foto: FF-Terfens



Im Jahr 2017 sind wir von größeren Einsätzen verschont geblieben. Um für den Ernstfall gerüstet zu sein, wurden wieder zahlreiche Übungen und Proben durchgeführt. Einige Mitglieder besuchten Lehrgänge an der Landesfeuerwehrschule in Telfs. Im November fand der Atemschutzleistungsbewerb in Fügen statt. Ein Atemschutztrupp der FF Terfens nahm daran erfolgreich teil und erreichte das Leistungsabzeichen in Silber.



- 1 n.l.: ATS Beauftragter Willi Purner, Alexander Hußl, Bewerter Klaus Höger, Martin Erhart, Manuel Feistmantl
- 2 Gemeinschaftsübung mit der FF Vomperbach
- 3 ATS Bewerb mit Kdt. Harald Hußl
- 4 Übung: Austritt aus Flüssiggas welcher Feuer gefangen hat

Die FF Terfens wünscht allen  
schöne Feiertage und einen  
guten Start in das Jahr 2018



Herzliche Gratulation an unseren Silbertrupp Martin Erhart, Manuel Feistmantl und Alexander Hußl.

## Freiwillige Feuerwehr Vomperbach

Bericht: Feuerwehr Vomperbach  
Fotos: Feuerwehr Vomperbach



### EINSÄTZE

Im letzten Jahr ist wieder einiges passiert.

Auch dieses Jahr fand wieder der Faschingsumzug am 03. Februar in Vomperbach statt. Mit dabei natürlich der Kindergarten und die Volksschule Vomperbach, sowie auch die Faschingsgilde Vomperbach. Die Feuerwehr Vomperbach sorgte dabei für die Straßensperre während der

Aufführung und leistete Verkehrsdienst während des gesamten Umzugs.

Am 9. Februar um 18:49 Uhr wurde die FF Vomperbach mit der Meldung: „FW-SUCHE Sucheinsatz“ alarmiert, worauf ein Sucheinsatz mit unter anderem der FF Vomp und FF Vomperbach, sowie eine Hundestaffel, Rettungsdienst und Polizei organisiert wurde. Die abgängige Person

konnte nach ca. 1,5 Stunden Sucheinsatz kurz vor Wattens von der Polizei aufgefunden werden.

Knapp über einen Monat später, am 12. März um ca. 16:20 Uhr, wurde die FF Vomperbach zu einer Motorradbergung in der Schottergrube gerufen. Das Motorrad hatte sich festgesetzt und konnte nicht mehr selbst befreit werden.



Nacht der 1000 Lichter



Ebenso leistete die FF Vomperbach am 30. April einen Absperrdienst für die Erstkommunion, sowie beim Aufstellen des Maibaums.

Am 25. Mai fand das Kirchenpatrozinium mit anschließendem Pfarrfest vor der Volksschule in Vomperbach statt. Die FF-Vomperbach übernahm den Absperrdienst für diese Veranstaltung und musste nur kurz ausgelaufenes Öl binden.

Das erste Ausrücken vom neuen Feuerwehrhaus fand am 3. Juni statt, während unser KLF bei Arbeiten am neuen Feuerwehrhaus im Einsatz war. Alarmierung erfolgte mit dem Einsatzcode: „FW-A2-BRAND - Brand Fahrzeug“ beim Badeseer Weißlahn. Nach gründlicher Kontrolle am Einsatzort konnte die FF-Vomperbach mit KLF und TLF, sowie 23 Mann wieder ins Gerätehaus einrücken.

Ein Kleinbus hat sich am 27. Juni, um 19:23 Uhr, in eine bedrohliche

Schräglage gebracht, konnte sich nicht mehr alleine befreien und drohte somit abzustürzen. Die FF Vomperbach sicherte das Fahrzeug sofort und half anschließend mit dem Hubzug bei der Bergung.

Am 23. Juli wurde die FF Vomperbach zur Unterstützung der Drehleiter Schwaz und dem Rettungsdienst bei einer Personenbergung gerufen. Der erste Ölspur-Einsatz dieses Jahres fand am 07. August statt, als die FF Vomperbach zu einer Ölspur nachalarmiert wurde, die sich von Vomp über die L222 bis Höhe Firma Lang/Farmer in Vomperbach zog.

Zu guter Letzt fand am 31. Oktober die alljährliche Nacht der 1000 Lichter statt. Die FF Vomperbach übernahm die Brandsicherheitswache in der Christuskirche, sowie die Wache über den Marsch von der Ölbergkapelle im Vomperloch bis zur Christuskirche Vomperbach.

Fahrzeugbrand Badeseer Weißlahn



## BEWERBE

Die FF Vomperbach trat dieses Jahr mit zwei Atemschutztrupps in Fügen zum Atemschutzleistungsabzeichen in Bronze und Silber an und absolvierte ihn erfolgreich.



Atemschutzleistungsabzeichen in Fügen

## ÜBUNGEN/SCHULUNGEN

Im Bergwerk in Schwaz fand am 12. April eine SSG Übung statt, wobei unser Zugskommandant Edelbauer Bernhard teilnahm. Dabei mussten zwei verletzte Personen lokalisiert, erstversorgt und abtransportiert werden.

Am 3. Mai fand eine Gemeinschaftsübung mit der FF Pill beim neuen Feuerwehrhaus Vomperbach statt. Einsatzmeldung: starke Rauchentwicklung durch Flämmarbeiten bei Forchat 122, mehrere Personen eingeschlossen. Die Zusammenarbeit mit der FF Pill funktionierte einwandfrei und der Einsatz konnte in kurzer Zeit erfolgreich bewältigt werden.

Ebenso eine Woche später, also am 8. Mai, fand wiederum eine Gemeinschaftsübung mit der FF Pill im Gemeindegebiet Pill statt. Übungsannahme: bei Revisionsarbeiten waren zwei verletzte Personen beteiligt.

Am 6. Juni fand eine Gemeinschaftsübung mit der FF Vomp am Firmengelände der Firma Lang statt.



Monatsübung neues Feuerwehrhaus mit FF Pill



Übungsannahme: Brand in einer Halle und einem Turm. Die Brandbekämpfung im 5. Stock im Turm war eine Herausforderung für die Atemschutzträger da der Zugang sehr eng und verwinkelt ist.



Monatsübung mit FF Terfens bei Firma Farmer

Die Gemeinschaftsübung mit der FF Terfens fand am 4. Oktober bei der Firma Farmer statt. Dabei waren die Atemschutzträger gefordert, die verletzte Person (eine Puppe) zu lokalisieren und bergen.

### NEUES FEUERWEHRHAUS MIT VEREINSRÄUMLICHKEITEN

Das neue Feuerwehrhaus mit Vereinsräumlichkeiten ist nun fertiggestellt. In den letzten Wochen fanden bereits mehrere Enderarbeiten wie Aufbau diverser Inneneinrichtungen statt. So wurde am 4. November Regale im Lager und Archiv aufgestellt, die Böden herausgespritzt/-gekehrt, elektrische Anlagen fertig programmiert und getestet, usw.

Am 18. November war es nun endlich soweit: um 9:00 Uhr erfolgte der Startschuss zur Übersiedelung vom ALTEN ins NEUE Gerätehaus. Dabei wurden alle Einrichtungen, Gegenstände, Unterlagen, usw. vom alten Gerätehaus ausgeräumt und aussortiert. Nur die Einsatzuniform, sowie die Fahrzeuge bleiben vorübergehend noch im alten Gerätehaus. Alles, was übrigblieb, wurde dann ins neue Feuerwehrhaus geliefert und dort einsortiert, montiert, aufgestellt, ...

Alle Kameraden der FF Vomperbach freuen sich sehr, das neue Feuerwehrhaus nun endlich zu beziehen und in Betrieb zu nehmen.

Übersiedelungsteam



Einräumarbeiten beim neuen Feuerwehrhaus voll im Gange



Alter Kameradschaftsraum abmontieren und aussortieren



Neuer Kameradschaftsraum - bereits einige Möbel geliefert und bereit zum Montieren





## VERANSTALTUNGEN

Begonnen haben die Veranstaltungen des Jahres 2017 am 27. Jänner mit dem 40. Geburtstag unseres Kommandanten Florian Gartlacher. Und wie es sich gehört, stieg eine gebührende und ausgiebige Geburtstagsfeier, welche am 28. Jänner im Gerätehaus Vomperbach stattfand. Dabei wurde viel gelacht, gefeiert und natürlich auch angestoßen. Dabei waren natürlich der Singkreis Vomperbach, die Kanoniere Vomperbach, unser Bürgermeister Hubert Hußl und viele Kameraden und Gäste. Ein sehr besonderer Anlass fand am 26. Mai statt: unser Kamerad Bernhard Rainer und seine Frau Katja gaben sich das JA-Wort und schlossen den Bund der Ehe.

**An dieser Stelle wünscht die gesamte Mannschaft der Freiwilligen Feuerwehr Vomperbach unserem frisch vermählten Paar Katja und Bernhard Rainer viel Glück für die Zukunft!**



Hochzeit Katja und Bernhard Rainer



40. Geburtstag Kommandanten Florian Gartlacher

## FEUERWEHRJUGEND

Die Feuerwehrjugend Vomperbach startete dieses Jahr mit viel Praxis und vor allem Spaß durch. Dabei wurden

viele „nasse“ Übungen durchgeführt. Auch wurde einiges unternommen wie z.B. Besichtigung der FF Jenbach, Feuerbrennen und Grillen zur Sommersonnenwende im Vomperloch. Ebenso hat unsere Feuerwehrjugend den diesjährigen Wissenstest mit 2x in Silber, 1x in Gold erfolgreich bestanden. Die Feuerwehr Vomperbach ist sehr stolz auf unsere Feuerwehrjugend.

**Wenn du zwischen zwölf und 16 Jahre alt bist und Interesse an den Tätigkeiten der Jugendgruppe hast, kannst du gern an einem Montag zwischen 19 Uhr und 20 Uhr im NEUEN Feuerwehrhaus vorbeischaun und mal „Jugendgruppenluft“ schnuppern.**

Aktuelle Informationen zu Einsätzen oder anderen Tätigkeiten der Feuerwehr Vomperbach können im Internet unter [www.ff-vomperbach.at](http://www.ff-vomperbach.at), sowie auf Facebook abgerufen werden.

## Friedenslicht

Am 24. Dezember findet wieder die Friedenslichtaktion der Jugendfeuerwehr statt. Ab diesem Jahr jedoch im **NEUEN** Gerätehaus. Das Friedenslicht kann somit im **NEUEN** Gerätehaus Vomperbach in der Zeit von 9 Uhr bis 11 Uhr abgeholt werden. Wie in den letzten Jahren wird auch heuer wieder Glühwein und Tee im Gerätehaus ausgedient.

**Auf euer Kommen freut sich die Feuerwehrjugend Vomperbach.**

Feuerbrennen und Grillen der FF-Jugend im Vomperloch



Die Freiwillige Feuerwehr Vomperbach wünscht allen eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr.



## Neue Mittelschule Weer

Bericht und Fotos:  
NMS Weer

Welche Leistungen erbringen Bäume und welche Baumarten sind dem Klimawandel am besten angepasst? Gemeinsam mit der Universität Salzburg als Sparkling Science Partner und der Institution *Klasse trifft Forschung* erforschen die Schüler/innen der zweiten Klassen die Zusammenhänge zwischen dem Wachstum, der Phänologie und den Ökosystemleistungen verschiedener Bäume. Gemeinsam mit Schüler/innen aus Tiroler Schulen (Wood's Up), aber auch aus Salzburg, Wien, Dresden und Szeged (Sparkling Science Schulen) sammeln die Kids mit einer Web App Daten zu Blattaustrieb,

Blühen, Fruchten und Laubverfärbung (=Phänologie), und werten sie gemeinsam mit Wissenschaftler/innen vergleichend im Projektverbund aus. Ein ziemlich spannendes Projekt, das die 2a und 2b mit ihren KVs Marikka Thallinger und Reinhard Niedertscheider längere Zeit beschäftigen wird.

### GROSSE BRANDSCHUTZÜBUNG

Am 10.11. kurz vor 12 Uhr gab es Feueralarm an der NMS Weer. Die Feuerwehren aus Weer, Kolsass und Wattens rückten zur Brandschutzübung an der NMS Weer aus. Dichter Nebel in den Gängen schuf ein realistisches Szenario. Die gelungene Übung war für alle Beteiligten ein tolles und wichtiges Erlebnis für den hoffentlich nie eintretenden Ernstfall.

Am Ende konnten alle „Verletzten“ und „Eingeschlossenen“ rasch gerettet werden.

### 7. TIROLER FAHRRADWETTBEWERB

**6.676** Tirolerinnen und Tiroler gingen beim 7. Tiroler Fahrradwettbewerb gemeinsam auf eine klimafreundliche Weltreise. Mit über **5,6 Millionen Radkilometern**, die im Zeitraum von 13. März bis 30. September gesammelt wurden, konnten wir die Erde gemeinsam **140 Mal** umrunden. Zudem sparten die Radlerinnen und Radler **550 Tonnen CO2** und **1,2 Millionen Euro Treibstoffkosten** ein. Die erfolgreichsten Gemeinden, Betriebe, Schulen und Vereine beim Tiroler Fahrradwettbewerb wurden bei der Preisverleihung in der Bäckerei ausgezeichnet.





Die meisten SchülerInnen radelten im Rahmen der Schoolbiker für das **Gymnasium St. Johann**. Auch die **NMS Hippach, NMS Weer** und die **NMS Prutz/Ried u. Umg.** konnten sich über mehr als 100 Schoolbiker freuen.



### „TANZ DER VAMPIRE“ IN WEER

Seit September proben 53 Schüler und Schülerinnen der 4. Klassen der Neuen Mittelschule Weer für ihr Musical „Tanz der Vampire“.

Die Premiere findet am **Freitag, den 9. März 2018 um 20.00 Uhr**, in der **Aula der NMS Weer** statt.

**Weitere Vorstellungen:**  
**Samstag, 10.3., Freitag, 16.3.**  
**und Samstag, 17.3. jeweils**  
**um 20.00 Uhr.**  
**Eintritt: Freiwillige Spenden**



Die **ENG im Naturpark Karwendel**: Ein wunderschönes Naturjuwel in unserer Nachbarschaft - die 2a und 2b genossen traumhafte Herbsttage im Rahmen der Naturparktage der NMS Weer.





## Spielgruppe Kriwuskrawus

*Bericht: Gertraud Degenhart, Schriftführerin, Fotos: Spielgruppe*

Der jährliche Ausflug der Spielgruppe führte uns heuer nach Dornbirn, wo wir die Umgebung und das Museum „Inatura“ erkundeten.

Der traditionelle Martinsumzug wurde auch heuer wieder von den Kindern der Spielgruppe und des Kindergartens mit Laternen erhellet, die gemeinsame Agape im Vereinshaus war wieder eine Gelegenheit für nette Gespräche der Eltern und Großeltern.

*Ein ganz herzliches „Danke“ gilt allen Mitgliedern, Teilnehmern, Freunden und Sponsoren sowie der Gemeinde für ihre Unterstützung! Wir wünschen allen gesegnete Weihnachten und ein friedvolles gesundes Jahr 2018!*

### Ankündigung

*Die neuen Kurse für Kinder und Erwachsene starten wieder ab Jänner 2018!*

#### Neu: **Offener Treffpunkt**

mit Sabine Widmann. Jetzt zusätzlich am Montag Nachmittag!!!

- **Start:** ab Montag, 8.1.2018 von 15:00-17:00 Uhr
- **Ort:** Spielgruppenraum / Vereinshaus Terfens
- **Kosten:** € 3,- pro Familie

#### Neu: **Tanzkurs für Kinder** von 4 - 7 Jahren mit Carmen Mitterer

In diesem Kurs wird Körperhaltung, Rhythmus und Koordination spielerisch geschult! Einfache Tanzschritte und Spaß an der Bewegung zur Musik stehen dabei im Mittelpunkt.

- **Start:** ab Mittwoch 17.1.2018, 15:30 - 16:30 Uhr wöchentlich, 10 Einheiten
- **Ort:** Turnsaal Vomperbach
- **Kosten:** € 60,- / € 52,- für Mitglieder

#### **Eltern-Kind-Turnen** mit Elisabeth Schallhart-Kopp

- **Start:** ab Donnerstag 18.1.2018, 14:30 - 15:30 Uhr, wöchentlich, 12 Einheiten
- **Ort:** Turnsaal / Volksschule Vomperbach
- **Kosten:** € 63,- / € 55,- für Mitglieder

#### **Kinderturnen** mit Elisabeth Schallhart-Kopp

- **Start:** ab Do. 18.1.2018, 15:30 - 16:30 Uhr, wöchentlich, 12 Einheiten
- **Ort:** Turnsaal / Volksschule Vomperbach
- **Kosten:** € 73,- / € 65,- für Mitglieder

#### **Yoga** mit Marlies Luxner

- **Start:** ab Di. 9.1.2018, 18:30 - 19:45 Uhr und 20:00 - 21:15 Uhr, wöchentlich, 12 Einheiten
- **Ort:** Turnsaal / Volksschule Vomperbach
- **Kosten:** € 103,- / € 98,- für Mitglieder

#### **Fit von Kopf bis Fuß** mit Eva-Maria Schuler

- **Start:** ab Montag 8.1.2018, 19:00 - 20:00 Uhr, wöchentlich, 12 Einheiten
- **Ort:** Turnsaal / Volksschule Vomperbach
- **Kosten:** € 63,- / € 55,- für Mitglieder

#### **Tanz und Fitness** mit Avelina

- **Start:** ab Montag 15.1.2018, 20:00 - 21:00 Uhr, wöchentlich 12 Einheiten
- **Ort:** Turnsaal / Volksschule Vomperbach
- **Kosten:** € 73,- / € 65,- für Mitglieder



*Ausflug Dornbirn*



*Martinsumzug*



*im Wald*

#### **Wald- und Naturzwerge**

mit Brigitte Schneider

für Kinder ab 3 Jahren ohne Eltern  
Wir starten wieder ab Freitag, 23.2.2018, 9:00 - 11:30 Uhr, wöchentlich 15 Einheiten  
Der Kurs ist für naturbegeisterte Kinder gedacht, die mit uns angenehme Stunden im Freien verbringen möchten. Wir treffen uns im alten Bauhof beim Vereinshaus bei jeder Witterung und nehmen einen warmen Tee, Sitzunterlagen usw. für die Kinder mit.

**Kosten:** € 98,- / € 90,- für Mitglieder

Anmeldungen werden gern unter der Telefon-Nr. 0676-840533705 oder per E-Mail: [spielgruppe@kriwuskrawus.at](mailto:spielgruppe@kriwuskrawus.at) entgegengenommen!  
[www.kriwuskrawus.at](http://www.kriwuskrawus.at)



## Elternverein - Schulgemeinschaft Terfens

ELTERNVEREIN  
SCHULGEMEINSCHAFT TERFENS



Bericht: Veronika Wessiack, Fotos: EV-Terfens

Pünktlich im September startete unser Elternverein wieder motiviert ins neue Vereinsjahr. Bei unserer Jahreshauptversammlung vor wenigen Wochen im Dorfcave konnten wir zusätzlich zu den gewählten ElternvertreterInnen fünf neue Beiräte für unseren Verein gewinnen.

Auch dieses Mal war es uns aufgrund unseres erfolgreichen letzten Schuljahres möglich, sowohl der Volksschule als auch dem Kindergarten, eine schöne finanzielle Unterstützung für die diesjährig geplanten Aktivitäten zuzusagen.

An dieser Stelle möchten wir uns natürlich bei allen ausscheidenden Ausschussmitgliedern für ihr tolles Engagement bedanken und allen unseren tatkräftigen Eltern recht herzlich Danke für die tolle Unterstützung sagen.



Ausschuss

Und im Advent dürfen wir in der Schule ein wenig vorweihnachtliche Stimmung verbreiten: sei es mit der stimmungsvollen Dekoration, einer kleinen Nikolausaufmerksamkeit oder mit der alljährlichen Agape nach dem Weihnachtsgottesdienst für alle Terfner Schulkinder.

Weiters möchten wir den kommenden Kinderfasching am 03. Feber 2018, unter dem Motto „UNSER BAUERNHOF“, ankündigen. Die Kinder und der Elternverein von Terfens würden sich sehr über Euer Kommen freuen!

Abschließend wünschen wir Euch allen ein friedvolles und besinnliches Weihnachtsfest sowie ein gesundes neues Jahr 2018!

## Elternverein Volksschule und Kindergarten Vomperbach

Bericht: Georg Troppmair,  
Fotos: Daniel Luchner

Am 9.11.2017 fand in Vomperbach das Martinsfest statt. Die Kinder des Kindergartens und der Volksschule konnten ihr musikalisches und schauspielerisches Talent unter Beweis stellen, und wussten viel vom Hl. Martin und seinen guten Taten zu berichten.



Im Anschluss verköstigte der Elternverein Vomperbach alle Kinder und Erwachsenen mit Getränken und Essen. Auch das beliebte Steckerlbrot durfte natürlich nicht fehlen.



Kindergartenkinder, Volksschüler und Elternverein bedanken sich bei allen, die mitgefeiert haben, im Besonderen bei allen Kindergärtnerinnen und Lehrpersonen fürs Vorbereiten.

Ein weiterer DANK geht an die Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Vomperbach, die immer für unsere Sicherheit sorgen.

Beim Adventkranzbinden Ende November wurde auch schon etwas vorweihnachtliche Stimmung verbreitet und wohl alle freuten sich über die schön gebundenen Kränze. Vielen Dank an unsere langjährige, frühere Obfrau Sabine Schwemberger für die tatkräftige Unterstützung.

Wir dürfen bereits die Ankündigung für den Kinderfasching in Vomperbach machen. Dieser findet am 26.1.2018 ab 14.30 Uhr bei der Volksschule Vomperbach statt.





## Volleyball-Club Weißblahn



Bericht: Robert Ullrich Obmann des VCW

Foto: VCW

**W**eihnachtliche Grüße sowie die besten Neujahrswünsche an alle Volleyball-Mitglieder, -Freunde, Förderer, an die Bevölkerung von Terfens und Vomperbach, an das Gemeindeteam und an Sportbegeisterte!

Wieder geht ein sportliches Jahr zu Ende, beide Beachplätze sind in der „Winterruhe“!

**Eine kurze Zusammenfassung über die Vereinsaktivitäten in der vergangenen Beach-Saison:**

- **Aufbau** des Gemeindeplatzes und des eigenen VCW- Vereinsplatzes mit Aufstellung der Spielnetze, eines davon musste neu angeschafft werden, dem Verlegen der erforderlichen neu angeschafften Spielbegrenzungslinien für beide Plätze und dem „Einebnen“ der Spielfelder und der Überprüfung der Fangnetze zur Sicherheit der Badegäste
- Traditionelle Teilnahme an der Reinigungsaktion „**SAUBER statt SAUBÄR**“ zur Verschönerung unseres Dorfbildes.
- Teilnahme an der diesjährigen Veranstaltung am „**ELTERNSPORTTAG**“ zum Schulende. Trotz zeitweiser „Regeneinlagen“ konnten die Volksschulkindern mit Begeisterung die verschiedenen Sportarten und die vertretenen Vereine kennenlernen. Bei unserem Verein wurden die Grundbegriffe für das Volleyball spielen im Sand erklärt und von den Kindern gleich mit Übungen und Spielen mit viel Spaß in die Praxis umgesetzt! In den Gemeindenachrichten wurde von dieser erfolgreichen Veranstaltung ausführlich in Wort und Fotos darüber berichtet. **Der Verein bedankt sich beim Elternverein für**

**die Gelegenheit zur Präsentation unserer Sportart!**

- Im Zuge dieses Elternsporttages, mit Flyern in den Volksschulen und **Trainingsangebot** in der Gemeindezeitung konnten durch unsere Trainerin Caroline da Silva erfreulicherweise 14 Kinder für das „**Sommerferien-Training**“ animiert werden!
- Einmal in der Woche konnten die Kinder recht intensiv den Volleyballsport spielerisch erlernen. Alle waren mit Begeisterung dabei!
- Die erforderliche „**Sandauffüllung**“ erfolgte für beide Plätze.
- heuer wurde am 15. August erstmals der „**ÖVV C-Cup der Damen**“ auf beiden Plätzen mit „My Beachevent“ erfolgreich veranstaltet. Bei strahlendem Sonnenschein wurden auf hohem Niveau um den Turniersieg und um Punkte gebaggert und gepritscht. Viele begeisterte Zuschauer verfolgten spannende Spiele der **16 Teams!**



Preise



Netzkampf



Training Kinder



Training Kinder



Zuschauerkulisse C-Cup 2017



Smash



Sporttag



Sporttag

Der Verein bietet für die Saison 2018 auch wieder ein „**Sommerferientraining**“ für Kinder an!

Die sinnvolle Freizeitgestaltung kann „vor der Haustüre“ optimal genutzt werden!

Informationen über dieses Angebot und Anmelde-möglichkeiten werden rechtzeitig über die Gemein-denachrichten, auf unserer Homepage und mit Flyern in den Volksschulen be-kanntgegeben!

Auch diese Saison wurde für erwach-sene „Hobbybeacher“, sowie für Ba-degäste und für fünf Firmensportta-ge unser Vereinsplatz kostenlos zur Verfügung gestellt!

„**Freies**“ Spielen ohne Trainer ist auch im nächsten Jahr an allen Ta-gen am **VCW-Vereinsplatz** für

**Mitglieder möglich**, VCW Mit-glieder können bevorzugt den eigenen Vereinsplatz kostenlos benutzen!

Die **Mitgliedsbeitragshöhe OHNE Trainingsleistungen** für die Saison 2018 wird mit **€ 10,00 für Erwachsene und € 5,00 für Kinder/Jugendliche bis zum vollendeten 16. Lebensjahr** wie letzte Saison gleich belassen.

Spielbetrieb, sportliche Veranstaltun-gen und aktuelle Informationen wer-den rechtzeitig bekanntgegeben!

Anmeldungen oder Fragen richtet an: **info@vcw.cc** oder **robert.ullrich@tirol.com**

Ein besonderer Dank auch wie-der an unsere Sponsoren - der Stadtwerke Schwaz, der Sparkasse

Schwaz und an die Gemeinde – der VCW bedankt sich sehr herzlich für die finanzielle Unterstützung!

Der Gemeinde auch ein besonde- rer Dank für die „**SANDAUFFÜL-LUNG**“ beider Plätze und für die Aufrechterhaltung der Regelung für die Benützung der Badeanlage – VCW-Mitglieder (nicht aus Terfens/Vomperbach) im Besitz einer gültigen VCW-Mitgliedkarte erhalten eine Ermäßigung der Ba-desaisonkarte!



Im Namen des VCW-Teams und ich persönlich wünsche **ALLEN** erholsame, ruhige und auch sport-lich aktive Weihnachtsfeiertage und alles Gute und vor allem Ge-sundheit für das neue Jahr!  
www.vcw.cc • info@vcw.cc





## Landjugend/Jungbauernschaft Terfens

Bericht: Stefanie Schneider,  
Foto: JB/LJ

Am 16. September 2017 fand im Gasthof Waldhof in Terfens die Jahreshauptversammlung der Jungbauernschaft/Landjugend Terfens statt. Im Zuge dessen fanden die Neuwahlen statt, wobei wir uns noch einmal recht herzlich beim ausgeschiedenen Ausschuss für das Bemühen während der letzten drei Jahre bedanken möchten.

Außerdem konnten wir auch auf ein ereignisreiches Jahr mit erfolgreichen Veranstaltungen und lustigen Ausflügen zurückblicken.

Dazu gehörte natürlich unser traditionelles Sautrogrennen sowie das Auf- und Abbauen des Ostergrabes. Außerdem machten wir einen Ausflug nach Saalbach-Hinterglemm, wo wir das Wochenende nicht nur auf der Piste verbrachten. Im März fuhren wir zudem nach Hainzenberg zum Nachtrodeln.

Der Höhepunkt des vergangenen Jahres war wieder das Strandfest in der Weißlahn. Im Juni war es auch schon so weit, mit den Arbeiten zu beginnen. Damit wir dies leichter bewältigen konnten, organisierten wir unsere alljährliche Vollversammlung. Die Mitglieder der JB/LJ Terfens erschienen zahlreich, um jegliche Vorbereitungen zu besprechen und erledigen. Nach wochenlanger



Ausschuss 2017

Organisation und tagelangen Aufbauarbeiten konnte das Fest am 10. Juni endlich beginnen. **Wir möchten uns noch recht herzlich bei der Gemeinde, unseren Sponsoren, allen Mitwirkenden, unseren fleißigen Helfern und vor allem bei Heinz und Maria Lener bedanken.** Ein weiteres Highlight in diesem Jahr war der Sommerurlaub am Goldstrand/Bulgarien, wo wir es uns eine Woche lang gut gehen ließen.

Im September wurde auch wieder die Erntedankkrone gebunden und am Erntedanksonntag die Messe mitgestaltet.

Auch unser Jungbauernball im Rathauskeller war ein voller Erfolg. Für Stimmung und Unterhaltung sorgten heuer die „Zillertaler Berggranaten“. Auch beim alljährlichen Anklöpfeln waren wir mit viel Freude dabei, welches von der Bevölkerung wieder sehr gut angenommen wurde.



Sommerurlaub Bulgarien



Erntedank

*Wir möchten uns bei allen Mitgliedern für die tatkräftige Unterstützung und Mithilfe über das ganze Jahr bedanken und wünschen besinnliche Feiertage.*



## Ortsbäuerinnen Terfens

Bericht: Bianca Pummer,  
Foto: Ortsbäuerinnen

Im Ausschuss hat es heuer einige Änderungen gegeben. Nach 9 Jahren hat Erika Angerer das Amt als Ortsbäuerin an Maria Pfurtscheller übergeben. Wir möchten uns bei Erika auf diesem Wege nochmals ganz herzlich für die perfekte Organisation und ihren tollen Einsatz bedanken. Maria wünschen wir viel Freude mit ihrer neuen Aufgabe. Als neues Mitglied konnten wir Magdalena Schwaninger im Ausschuss begrüßen. Wir hatten wieder zahlreiche Veranstaltungen, wie das traditionelle Damenkränzchen, einen Wandertag und die Bäuerinnenrunde.

Im Oktober organisierten wir ein Käseseminar. Bettina Aufhammer-Straif (Käsesommelier bei der Tirol Milch) entführte uns in die Geschmackswelt ausgesuchter Käsesorten und erklärte wie man Käse richtig lagert, schneidet und zeigte uns das Auflegen von perfekten Platten.

Unser Tagesausflug im Dezember führte uns zum Weihnachtsmarkt am Brixner Domplatz.

Auf dem Weg dorthin machten wir einen Stopp beim Milchhof Sterzing, wo wir bei einer Betriebsbesichtigung

alles über die Geschichte, Herkunft, Qualität und Abfüllung der Joghurts erfahren konnten. Die abschließende Verkostung schmeckte allen sehr gut.

**Bedanken möchten wir uns bei den fleißigen Helferinnen, die uns während des gesamten Jahres bei den Veranstaltungen tatkräftig unterstützen sowie bei der Feuerwehr und den Schützen für das zur Verfügung stellen ihrer Räumlichkeiten.**



*Die Bäuerinnen wünschen allen besinnliche Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr 2018* ★

## Mütternachmittag



Am 29.09.2017 fand in der Tennisoase – Freizeitzentrum Weißblahn der Mütternachmittag statt.

Die Gemeinde Terfens lädt alle Jahre zum Mütternachmittag ein und möchte auf diesem Weg allen Müttern, die in diesem Jahr ein Kind geboren haben gratulieren, ihnen und ihren Familien alles Gute wünschen und ein Geschenk überreichen.

Dieser Tag bietet auch eine gute Gelegenheit des Kennenlernens und des Erfahrungsaustausches untereinander.



## Trachten-Kanonier Gemeinschaft Vomperbach

Bericht: Dagmar Schneider, Fotos: Trachten Kanonier Gemeinschaft Vomperbach

Die Trachten-Kanoniergemeinschaft Vomperbach hat derzeit 19 aktive Mitglieder.

Im vergangenen Vereinsjahr wurden wieder von unseren Kanonieren bei vielen Hochzeiten, Geburtstagen und sonstigen Feierlichkeiten Salutschüsse dargeboten.

Überdies wurde anlässlich der Christi – Himmelfahrtsprozession am 22. Mai ein Altar vom Verein gestaltet und der Festzug mit Signalschüssen umrahmt.

Als Höhepunkt organisierten wir heuer für unsere Freunde und Gönner am 30. Juli einen Ausflug zum Frühschoppen der bekannten „Zellberg Buam“ nach Fügen, wo wir vor großem Publikum das Fest mit unseren Kanonen eröffnen durften.



Ausflug Fügen

Die „Trachten-Kanonier Gemeinschaft Vomperbach“ bedankt sich bei allen Gönnern und unterstützenden Freunden und wünscht ein besinnliches und gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes Wiedersehen im neuen Jahr.

Am 17. September veranstalteten wir gemeinsam mit dem Pfarrgemeinderat Vomperbach trotz unlustigen Wetter wieder das Erntedankfest. **Dankeschön** möchten wir unseren aktiven Mitgliedern für den Einsatz und den zahlreichen Gästen sagen, die den Witterungsbedingungen standhielten. Für die unterhaltsame und musikalische Umrahmung dieser Feier möchten wir den Musikanten von „Jupiter“ herzlich danken.

Ein weiterer Höhepunkt waren die Salutschüsse zur Eröffnung des bekannten Urknallfests der „Bärgen Tiroler“ am 22.09. 2017 in Umhausen.



Alljährlich wird der Verein am Nationalfeiertag zum „Großen Österreichischen Zapfenstreich“ nach Schwaz eingeladen, um diese Feierlichkeit mit unseren Kanonenschüssen zu begleiten. Wie immer werden die Salutschüsse von Christian Schneider mit Bravour ausgeführt, heuer mit Unterstützung von Alexander Burgstaller.



Erntedankfest 2017



## Seniorenbund Ortsgruppe Terfens/Vomperbach



Bericht: Sabine Penthor, Foto: Seniorenbund

Das Jahr 2017 ist fast um, das ist für mich ein Grund um mich zu bedanken, bei allen Senioren für die guten Launen und viel besuchten Ausflüge.

Wir haben dieses Jahr viel erlebt, ob es beim Wandern oder den Ausflügen war.

Im Juni ging es mit Georg ins Kaisertal auf die Ritzau, im Juli auf die Klaperbergalm am Elfer in Neustift, im August haben sie dann den Aufstieg auf die Wettersteinhütte in der Leutasch gemacht im September



wanderten die fleißigen von Niederthai zur Schweinfurterhütte und der Jahresausklang führte sie auf das Kragenjoch in der Oberau.

Doch auch die Ausflügler waren fleißig und haben einiges gesehen, Ende Juni ging es ins Zillertal zum Zillergund, nach einem leckeren Mittagessen im Adlerblick genossen die einen die Stubenmusik und die anderen machten eine Wanderung nach Klein Tibet. Nach der Sommerpause wurde eine Fahrt ins Blaue gemacht diese führte uns zum Wilden Kaiser auf die Wochenbrunneralm.

Der Jahresausklang wurde bei wunderschönem Wetter im Doppeldeckerbus in den Süden nach Madonna della Corona und danach nach Bardolino zum Shoppen gemacht.

Im November war dann noch der krönende Abschluss in Stumm beim Törggelen.

**Einen großen Dank auch an unsere zahlreichen Sponsoren.**

Und nicht zu vergessen im Gedenken an die verstorbenen Mitglieder.



*In diesem Sinne und auf diesem Wege wünscht der Ausschuss vom Seniorenbund Terfens/Vomperbach all seinen MitgliederInnen mit Familien sowie allen die es noch werden wollen: schöne und besinnliche Weihnachten und einen guten und gesunden Rutsch ins Jahr 2018*



## Pensionistenverband Terfens/Vomperbach

Bericht: Resi Gartlacher und Franziska Plattner, Foto: Pensionistenverband

### 26. August Landeswandertag in Gainberg Osttirol

Der Pensionistenverband Ortsgruppe Terfens/Vomperbach war heuer beim Landeswandertag in Osttirol Gainberg mit 25 Teilnehmern vertreten.

### 12. September Tagesausflug Meran



Ausflug Meran

Wegen Schlechtwetter konnte leider die Dolomitenfahrt nicht durchgeführt werden. Auch der Algunder Waalweg fiel dem Wetter zum Opfer. Es ging schlussendlich als Ersatz vom Ersatz nach Meran. Dort haben wir bei einer Stadtführung ausführliche Darbietungen der Altstadt von Meran genossen. Meran ist die zweitgrößte Stadt in Südtirol. Nach dem Mittagessen in Algund hielten wir noch in der modernen Kirche mit ihren schönen Glasfenstern inne.

### 10. Oktober Schönwies Kronburg

Bei gutem Wetter und bester Laune fuhren wir mit dem Bus nach

Schönwies. Die Kronburg ist schon von weitem sichtbar. Sie ist die Ruine einer Felsenburg auf einer steilen Felsenkuppe zwischen Zams und Schönwies im Bezirk Landeck. Das gleichnamige Gasthaus Kronburg wird von den Ordensschwwestern Zams verwaltet. Zu erwähnen wäre auch noch die barocke Wallfahrtskirche aus dem 17.

Jahrhundert. Nach einem gemütlichen Nachmittag bei Kaffee und Kuchen ging es für die 44 Teilnehmer wieder mit dem Bus nach Hause.

### 10. November Törggelen

In altbewährter Manier wurden wir auch heuer wieder im Gasthof Säge am Wattenberg gut bewirtet. Für die musikalische Unterhaltung und die gute Stimmung sorgte das „Silberquartett“. Auch unser Mitglied Fini Kreidl leistete einen Beitrag. 60 Personen nahmen am Törggelen teil.



musikalische Unterhaltung beim Törggelen



Kronburg Schönwies

## GEBURTSTAGE

Im heurigen Jahr konnten wir folgenden Mitgliedern bei guter Gesundheit die feierlichen Glückwünsche überbringen.

*80 Jahre*

**Max Edenhauser  
Elsa Lucancic  
Konrad Strobl  
Martha Vieider**

*85 Jahre*

**Franzi Krenn  
Georg Steinlechner**

*90 Jahre*

**Hanni Bock  
Marianne Zingerle**



80. Geburtstag - Konrad Strobl



80. Geburtstag - Elsa Lucancic



80. Geburtstag - Martha Vieider



90. Geburtstag - Marianne Zingerle



90. Geburtstag - Hanni Bock

*Der Pensionistenverband Ortsgruppe Terfens/Vomperbach wünscht allen Mitgliedern und den Gemeindebürger/Innen sowie den vielen Gönnern eine gesegnete und ruhige Weihnachtszeit, sowie ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2018*

## Notarsprechstunden für das Jahr 2018

Kostenlose Sprechstunden mit Herrn Notar Mag. Ernst Moser aus Schwaz **jeweils am Montag von 17.00 bis 18.00 Uhr zu folgenden Terminen im Sitzungssaal der Gemeinde:**

**12.03.2018 und 24.09.2018**

**Es werden Auskünfte zu folgenden Themen gegeben:**

Übergabe, Schenkung, Kauf, Grunderwerbssteuer, Schenkungssteuer, Dienstbarkeiten, Grundbuch, Betriebsübergaben, Testament, Verlassenschaftssteuer, Patientenverfügung, Vorsorgevollmacht.

**Die Bevölkerung wird eingeladen, von diesem Angebot Gebrauch zu machen. Keine Voranmeldung erforderlich**



## Neuigkeiten aus der Silberregion Karwendel



Bericht: Sandra Koch, Foto: Silberregion Karwendel

### Ein Blick in die regionale Schatzkammer

Freuen Sie sich ab Dezember auf unsere „Schatzkammer“ in der Schwazer Innenstadt.

**B**esondere Kostbarkeiten gibt es in der Silberregion Karwendel an vielen Orten. Bislang unbekannte Schätze bzw. Produkte, die in der Region hergestellt werden – von traditioneller Handwerkskunst bis zu genussvollen Schmankerln – sind ab Dezember an einem Platz vereint: nämlich im Silberregion-Shop in der Schwazer Franz-Josef-Straße.

In die „Schatzkammer“ locken originelle Einzelstücke wie eine schnittige Gallzeiner-Rodel oder urige Holzknospen vom Weerberg. Zirbenbauklötze für Kinder entdeckt man ebenso im neuen Geschäft in der Altstadt wie kulinarische Schätze aus der Region: unter

anderem Honig von heimischen Imkern, Engalm Käse und das vollmundige Freundsberg 66 Craft Bier.

#### Heimische Kostbarkeiten

„Es geht darum, die Wertschätzung von heimischen Produkten bei Einheimischen und Gästen zu erhöhen“, erklärt Andrea Weber, Geschäftsführerin des TVB Silberregion Karwendel. „Besucher informieren wir in unserer Schatzkammer zudem über alle Ausflugsmöglichkeiten in der Region und Aktivitäten in der Stadt Schwaz.“ Ein besonderer Schatz ist der „Silberzehner“, der ab Dezember ebenfalls im Silberregion-Shop erhältlich ist. Damit kann man sich seine Wünsche

**SILBER  
REGION  
Karwendel**

in der Region ganz einfach erfüllen.

Für den Schwazer Wirtschaftsreferenten Labg. Mag. Martin Wex steht der Silberregion-Shop stellvertretend für die Vernetzung in der Region: „Hier zeigt sich die ganze Vielfalt der Silberregion Karwendel mit ihren Produkten und Angeboten. Damit forcieren wir eine noch stärkere Zusammenarbeit zwischen dem Stadtmarketing Schwaz und dem Tourismusverband Silberregion Karwendel. Gemeinsame Synergien können so noch besser genutzt werden.“



Schatzkammer Silberregion-Shop



## SOZIAL- und GESUNDHEITSSPRENGEL Weer und Umgebung



### Liebe Gemeindebürgerinnen und -bürger!

Die Advent- und Weihnachtszeit ist immer die Zeit des Rückblickes und des Dankes.

Wir schauen auf ein sehr arbeitsreiches Jahr mit vielen neuen Herausforderungen in der Pflege und in der Betreuung zurück.

Unser **Dank** gilt allen Klienten, die wir im Laufe des Jahres betreuen und unterstützen durften. Weiters unseren Hausärzten, den MitarbeiterInnen der Apotheken und sämtlichen Sozialpartnern für die ausgezeichnete Zusammenarbeit.

Ein besonderer Dank gebührt unseren **ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern**, die das ganze Jahr über mit dem Essen auf Rädern unterwegs sind und die Pflegebehelfe liefern. Sie leisten einen unverzichtbaren und überaus wertvollen Beitrag für unseren Sprengel.

Zu großem Dank sind wir allen **Ver-einen und privaten Spendern** verpflichtet, die uns in diesem Jahr wieder so großzügig finanziell unterstützt haben!

Ein herzliches Vergelt's Gott allen Angehörigen unserer verstorbenen Klienten für die „Kranzspenden“.

Dies bedeutet für uns eine besondere Wertschätzung unserer Pflege und Betreuung.

Schließlich bedanken wir uns noch bei unseren Bürgermeistern (Vorstand) und den Gemeindegemeinschaften für die äußerst angenehme Zusammenarbeit und die Mitfinanzierung des Autos zur Lieferung des Essens und der Pflegebehelfe.

**Eine Erinnerung an unseren wunderschönen Betriebsausflug zum Jakobskreuz – DANKE an OSR Arnold Ossi, der uns diesen Ausflug gesponsert hat !! ▼**



*Eine besinnliche Adventzeit und ein frohes Weihnachtsfest  
wünscht herzlichst das Team des  
Sozial- und Gesundheitssprengels Weer und Umgebung*





# VORTRAG REISE

## ÜBER DIE HAUPTSTADT DES INDISCHEN TEES DARJEELING NACH SIKKIM

Monika und Karl Muigg freuten sich sehr über das große Interesse an den beiden Vorträgen und die Spendenfreudigkeit für die Bücherei und den Sozialsprengel. Es wurden insgesamt mehr als 1000 Euro gespendet.

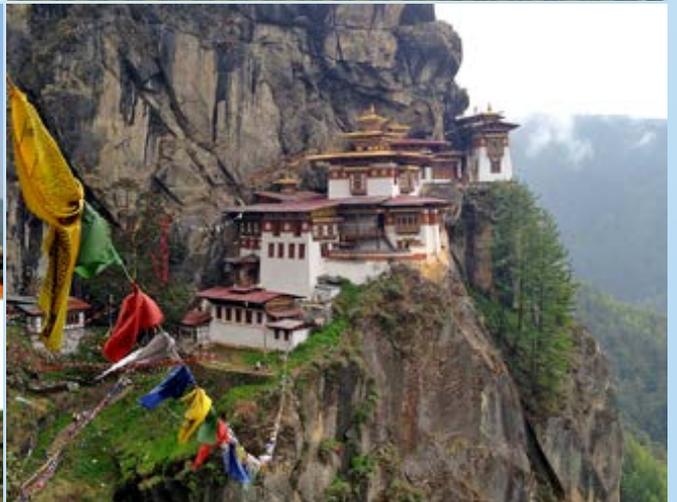
Die Reise in die indischen Bundesstaaten Westbengalen und Sikkim sowie in das selbstständige Königreich Bhutan haben nicht nur einen Einblick in die Teeproduktion rund um Darjeeling gegeben, sondern haben uns auch mit Ausblicken auf die Himalaja-Hauptkette beeindruckt.

Im Königreich Bhutan mit seinen architektonisch einmaligen Klöstern und Häusern haben wir auch

die Denkweise zum Bruttonationalglück kennen gelernt, das auf der Überzeugung gründet, dass die wirtschaftliche Entwicklung nicht einem unbegrenzten Wachstum folgen soll, sondern dass diese auf den Menschen bezogen sein muss und dass die Voraussetzungen zu schaffen sind, sodass jeder Mensch die Möglichkeit hat, individuelles Glück zu erreichen.

བག་ཤེས་བདེ་ལེགས།

*Glück und Wohlergehen*





# NEUES AUS DER BÜCHEREI

## 1. Tiroler Krimifest „Zweigstelle Terfens“

Bericht und Fotos Ines Haag

Im Oktober fand das 1. Tiroler Krimifest statt. Die Bücherei Terfens war, als eine der wenigen öffentlichen Bibliotheken, eingeladen, bei dieser Veranstaltung mitzumachen.

Das Team überlegte sich daher etwas ganz Besonderes zu machen. Wir wollten einmal eine etwas andere Lesung machen.

Unser Kunstschmied, Urban Unger, stellte uns seine Werkstatt als Veranstaltungsort zur Verfügung.



Zwei Krimiautorinnen und ein Autor, alle drei bekannt im deutschsprachigen Raum, lasen aus ihren aktuellen Büchern.



Das Quintett „Verspertilios“ gestaltete diesen Sonntagvormittag musikalisch mit.



Das Publikum hat dieses Fest ganz begeistert aufgenommen.



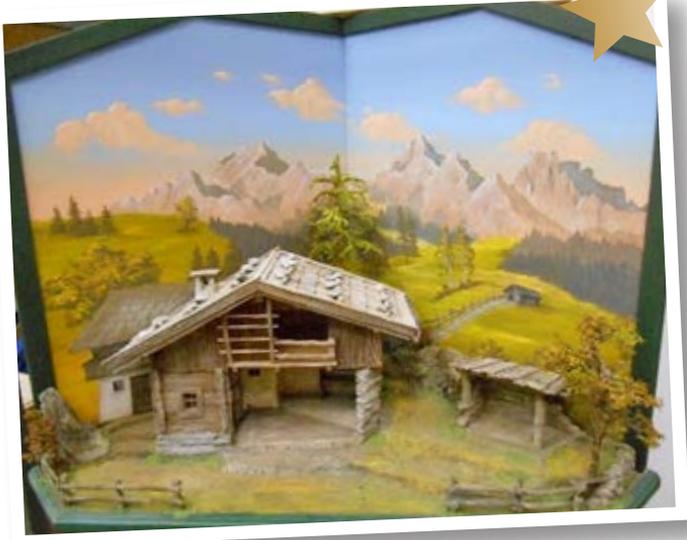
*Wir hoffen, auch im nächsten Jahr wieder eine so tolle Veranstaltung machen zu dürfen.*



## Krippenverein Terfens-Vomperbach

Bericht: Hansjörg Penz,  
Foto: Krippenverein

Das Jahr 2017 ist schon in wenigen Wochen zu Ende. Ein Jahr, das wieder geprägt von vielen Stunden im Krippenlokal war.



Die große Krippenausstellung im letzten Jahr hat uns sehr viele Anmeldungen für Krippenbau- und Schnitzkurse gebracht.

Im März und April hat Hans Knapp zwei Wurzelschnitzkurse mit insgesamt neun TeilnehmerInnen geleitet. Alle konnten eine tolle Wurzel mit nach Hause nehmen.

Nach Ostern war ein erstes Treffen mit den „Krippenbauern“. Mitte Mai startete Hansjörg Penz mit sechs TeilnehmerInnen und James Kisling als Helfer den Baukurs. Hier wurden fünf heimatische Krippen und eine orientalische Krippe gebaut.

Die Krippe ist erst komplett, wenn sie einen eigenen Hintergrund besitzt.

Eine Krippe ist erst komplett, wenn sie einen eigenen Hintergrund besitzt.

Deshalb waren vier TeilnehmerInnen ab September unter der Leitung von Hans Knapp beim Malkurs für einen „Krippenhintergrund“ dabei. Rudi Mair, unser Kassier, vervollständigte die orientalische Krippe auch mit dem Malen eines Hintergrundes. Das war sehr toll von dir, Rudi!

So entstanden „einmalige“ Krippen, die vom 7.12.-10.12.2017 beim Christkindlmarkt in Vomperbach ausgestellt werden. Auch die Wurzelkrippen können hier bestaunt werden.

Heuer gab es erstmals eine Krippenausstellung auf einem Schiff am Achensee. Alle Krippenvereine des Bezirkes Schwaz präsentieren hier einige ihrer Werke bei einer Gemeinschaftsschau. Die Termine waren von Ende November bis Mitte Dezember. An den Samstagen starteten die Rundfahrten um 16:00 Uhr und an den Sonntagen konnte die Ausstellung von 14:00-17:00 Uhr am Anlegeplatz Pertisau besucht werden. Wir freuten uns, dass wir hierbei auch vertreten sein durften.



Am 3.1.2018 findet die heurige Krippenmesse beim Kreuzkirchl in Pill um 19:00 Uhr statt. Dazu möchten wir alle Krippenfreunde und die es noch werden wollen recht herzlich einladen.



*Wir wünschen allen ein gesegnetes  
Weihnachtsfest und viel Glück  
und Erfolg im neuen Jahr!*

## UNSERE MUSTERER 2017

Nach der Musterung, die heuer am 23. und 24. Oktober 2017 für den Jahrgang 1999 stattfand, wurden unsere Stellungspflichtigen in den Gasthof Stoanergrobn zum Mittagessen eingeladen.



*v. l. vorne: Matthias Lechner, Fabian Hußl, Daniel Höflinger, Martin Pfurtscheller  
dahinter v.l.: Raphael Schallhart, Daniel Windisch, Michael Gollner, Manuel Bräuner, Matthias Lechner, Pirmin Klingler,  
Lukas Bödendorfer, Bastian Weissenegger, Dario Zittera - nicht am Bild: Daniel Reitter, Alexander Steidl, Manuel Schmidt*

**Ankündigung: Die Musterung für den Jahrgang 2000 findet am 02.01.2018 statt!**

# SPORTPASS

## REGION SCHWAZ 2017/18

### Viel Freizeitspaß für wenig Geld

**Das ideale Geschenk für alle sport- und freizeitbegeisterten jungen Leute von 6 bis 18 Jahren!**  
Der Sportpass ist ab November 2017 im Gemeindeamt erhältlich. Zur Ausstellung werden ein aktuelles Foto (2,5 x 3,5 cm), Namen, Geburtsdatum und Anschrift benötigt.

### ANGEBOTE:

**Variante A:** (mit Liftangebot): Kellerjochbahn Schwaz (Kinder Wintersaison und Sommersaison; Jugend nur Winter), Schillift Stans, Schwannerlift Weerberg und Hüttegglift Weerberg, Kunsteisbahnen Schwaz und Vomp, Schwimmbäder Schwaz und Stans, Badensee Weißlahn Terfens, Regiobusse im Freizeitverkehr.

**Variante B:** (ohne Liftangebot): Kunsteisbahnen Schwaz und Vomp, Schwimmbäder Schwaz und Stans, Badensee Weißlahn Terfens, Regiobusse im Freizeitverkehr.

**Preis:** Variante A: Kinder € 140,--; Kinder = Jahrg. 2002-2011, Jugendliche (auch Lehrlinge mit Lehrlingsausweis), € 199,--; Jugendliche = Jahrg. 1999-2001  
Variante B: Kinder € 50,--; Jugendliche (und Lehrlinge) € 80,--.



## AUSGABE REST-UND BIOMÜLLSÄCKE GELBER SACK

Die Ausgabe der Müllsäcke für das Jahr 2018 erfolgt am 27. Dezember 2017 für alle Gemeindebewohner

**Ort: Gemeindeamt**

**Zeit: 08.00 - 12.00 Uhr  
und 13.00 - 17.00 Uhr**



Wir bitten diesen Termin einzuhalten und verlässlich zu kommen oder eine Vertretung zu schicken.

## Öffnungszeiten Recyclinghof Pill - Winter 2017/2018

|            |                   |
|------------|-------------------|
| 24.12.2017 | geschlossen       |
| 25.12.2017 | geschlossen       |
| 26.12.2017 | geschlossen       |
| 27.12.2017 | 13.00 – 16.30 Uhr |
| 28.12.2017 | 13.00 – 16.30 Uhr |
| 29.12.2017 | 13.00 – 16.30 Uhr |
| 30.12.2017 | 08.00 – 12.00 Uhr |
| 31.12.2017 | geschlossen       |
| 01.01.2018 | geschlossen       |

Es besteht in dieser Zeit die Möglichkeit über die Anlage Ernst Derfesser seinen Abfall zu entsorgen

**JÄNNER UND FEBRUAR SAMSTAG  
GESCHLOSSEN**

**ÖFFNUNGSZEITEN MÄRZ – DEZEMBER**

**Mo – Fr von 13.00 – 16.30 Uhr**

**Sa von 08.00 – 12.00 Uhr**

## Christbaumabfuhr

am Dienstag, dem 09.01.2018, Abholung ab 8.00 Uhr  
am Montag, dem 15.01.2018, Abholung ab 8.00 Uhr

Auch in diesem Jahr übernimmt die Gemeinde die Abfuhr der Christbäume an folgenden Standorten:

### TERFENS:

Bahnhof Tischlerei Wehle  
Neu Terfens Auffahrt Waldhof  
Dorf Kirchplatz

### VOMPERBACH:

Vomperbach Feuerwehrhaus,  
Alte Landstraße  
Bahnhofsiedlung Anschlagtafel

**Bitte nur vollkommen  
abgeräumte  
Christbäume  
(ohne Lametta und  
Christbaumschmuck)  
abgeben!!!**

**no problem**  
werbetextilien

## MITARBEITER

für **STICKEREI UND VERSAND** (Voll- und Teilzeit)  
und **BÜROANGESTELLTE** (Vollzeit)  
für unseren Betrieb in Vomperbach gesucht.  
Bewerbungen bitte per E-Mail an [info@no-problem.at](mailto:info@no-problem.at).

## ÖBB-Senior Mobil – SeniorInnen schulen und beraten Senioren“ Kostenloses Beratungsangebot für Senioren

Bericht und Foto: Klimabündnis Tirol

**I**n Kooperation mit Land Tirol und Klimabündnis Tirol haben die ÖBB Senioren zu ehrenamtlichen „Mobilitätsberatern“ ausgebildet. Für die Gemeinde Terfens stehen Frau Maria Mitterer und Frau Lisabeth Potykanowicz als Mobilitätsberaterinnen älteren Fahrgästen bei Fahrplansuche und Ticketkauf zur Seite.

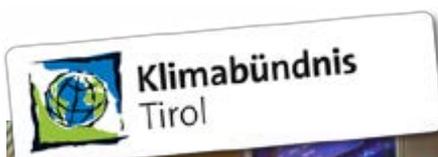
Für Senioren ist das öffentliche Verkehrsangebot besonders attraktiv. Doch wer lange nicht mehr mit Bus und Bahn gefahren ist, für den können bereits Fahrplanabfragen oder Ticketkauf eine Hürde sein. Mit dem Beratungsangebot „Senior Mobil - Senioren beraten Senioren“ sollen bestehende Barrieren beseitigt werden:

- Sie benötigen Informationen zum Reisen mit den ÖBB?
- Sie haben Fragen zum grenzüberschreitenden Verkehr mit Südtirol und Bayern?
- Sie benötigen eine Fahrplanauskunft für Fahrten innerhalb oder außerhalb von Tirol?
- Sie brauchen Hilfe beim Fahrkartenautomaten?
- Sie benötigen Informationen zu den Ticket-Angeboten (VVT Jahres-Ticket SeniorIn, Vorteilscard Senior, Einfach-Raus-Ticket, ...)?
- Sie sind schon länger nicht mehr mit Bus oder Bahn gefahren und möchten es wieder einmal versuchen?

Für unsere Gemeinde haben sich **zwei Frauen** ehrenamtlich zur Verfügung gestellt, Senioren bei Fahrplanabfragen

und Ticketkauf zu unterstützen. Sie geben praxisnahe Tipps und Hinweise für die Nutzung von Bus und Bahn und führen gerne auch in die Bedienung von Fahrkartenautomaten oder online-Fahrplanabfragen ein. Die Beratungen erfolgen auf Wunsch direkt am Bahnhof oder per Telefon und Email. Das Angebot steht als Einzel- oder Gruppenberatung (maximal 6 Personen) zur Verfügung. Interessierte Senioren aus unserer Gemeinde können sich unter folgenden Tel.Nr. (Mo + Di jeweils Vormittag) oder per Email anmelden:

**Frau Maria Mitterer,**  
**Tel. 0664/88769860,**  
**E-Mail: mitterer.maria@aon.at**  
**Frau Lisabeth Potykanowicz,**  
**Tel. 0664/88769863,**  
**E-Mail: poty04@web.de**



„Senior Mobil“ wird von der ÖBB in Tirol mit Klimabündnis Tirol durchgeführt.





## • • • Spendenübergabe Sozialsprengel • • •



GF Paul Graber und GF Ing. Stauder-Graber, Firma Metallbau Graber GmbH, Stublerfeld 31, haben an den Sozialsprengel einen Geldbetrag von **EUR 1.000.-** übergeben.



Der Hobbyimker Robert Mair, Riedstraße 18, hat für alle Gemeindebürger- und -bürgerinnen, welche vom Sozialsprengel betreut werden, ein Glas Honig zur Versüßung der Weihnachtszeit spendiert.

*Obmann Bürgermeister Hubert Hußl und GF Elisabeth Meixner bedanken sich sehr herzlich für diese großzügigen Spenden.*

## GRATULATIONEN

### Professioneller Tischfußballspieler Mario Binder

Mario Binder, Kirchboden 10, ist begeisterter Tischfußballspieler und erreichte große Erfolge, wofür wir recht herzlich gratulieren.

Seine größten Gewinne:

- Österreichischer Vizestaatsmeister im Doppel am 3.11.2017
- Zweiter Platz im Forward Shoot Out (Elfmeterschießen) bei der Weltmeisterschaft 2017 in St. Pölten
- Tiroler Meister im Einzel 2017
- Tiroler Mannschaftsmeister 2016 und 2017
- Tiroler Meister im Doppel 2014
- Tiroler Meister im Mixed 2014



### Gratulation an

*Frau Margret Gruber,*

**Fritzner Weg 3,**

zum erfolgreichen

Abschluss des

**Masterstudium**

**Translationswissenschaft**

**Englisch, Italienisch**

**und der Verleihung des**

**akademischen Grades**

**Master of Arts (MA)**

*Wir wünschen alles Gute  
sowie viel Freude und Erfolg im  
weiteren Berufsleben!*

## Abschlussfeier TyrolSkills - Lehrlingswettbewerb 2017

Fotos: Wirtschaftskammer Tirol

Die besten Lehrlinge aus dem Bezirk Schwaz wurden bei einer feierlichen Abschlussfeier am 07.11.2017 in der Wirtschaftskammer Schwaz geehrt. Mit diesem Wettbewerb wird den Lehrlingen die Gelegenheit geboten Berufskennntnisse und Fähigkeiten mit ihren Berufskollegen schon während der Lehre unter Beweis zu stellen.

**Annalena Rieder**, Bahnhofsiedlung 54 -  
**goldenes Leistungsabzeichen** – Lehrberuf  
Bürokauffrau, Firma Fritz Kindl, Schwaz

**Matthias Lechner**, Stublerwald 12 –  
**goldenes Leistungsabzeichen** – Lehrberuf  
Tischler, Firma Hirzinger Simone, Schwaz

**Daniel Gollner**, Umlberg 23 –  
**goldenes Leistungsabzeichen** – Lehrberuf  
Kraftfahrzeugtechnik, Firma Ing. Hans Lang  
Ges.m.b.H.

**Manuel Resch**, Bahnhofsiedlung 29 –  
**2. Platz** - Lehrberuf Maurer, Firma Ing. Hans  
Lang Ges.m.b.H

Weiters wurden 3 Lehrlinge, die in Betrieben unserer Gemeinde tätig sind, ausgezeichnet.

**David Pfister** aus Schwaz, **Landessieger**,  
Lehrberuf Zimmerei – Firma Johannes Heim

**Michael Lanschützer** aus Kramsach,  
**2. Platz**, Lehrberuf Zimmerei – Firma  
Innovatic-Creativ Zimmerei GmbH

**Tobias Fender** aus Pill, **goldenes  
Leistungsabzeichen**, Lehrberuf  
Elektrotechnik – Firma Walter Kandler

*Bürgermeister Hubert Hußl gratulierte im Namen der Gemeinde und überreichte ein kleines Geschenk.*



1 Tobias Fender

2 Daniel Pfister

3 Daniel Gollner, Annalena Rieder, Manuel Resch

4 Michael Lanschützer



„Tag des Ehrenamtes“

Wir gratulieren

## 111 freiwillig Engagierte beim „Tag des Ehrenamtes“ im Bezirk Schwaz ausgezeichnet

**E**hrenamtlich Engagierte aus dem Bezirk Schwaz wurden am 15.11.2017 im SZentrum von LH Günther Platter mit der Tiroler Ehrenamtsnadel in Gold ausgezeichnet.

Unter den 111 ausgezeichneten Ehrenamtlichen waren auch sechs Personen aus unserer Gemeinde mit dabei.

**Frau Martha Kofler**, Karwendelweg 3  
langjährige Mithilfe zur Sauberhaltung der Wertstoffsammelstelle

**Herr Karl Mauracher**, Alte Landstraße 41/1  
Gründungsmitglied des TC Terfens, langjährige Tätigkeit im Gemeinderat

**Harald Hußl**, Fischergasse 2/1

langjährige Tätigkeit im Gemeinderat, langjähriges Mitglied der FF Terfens und der Schützenkompanie Terfens

**Margit Schallhart**, Auweg 11/3

langjähriges Mitglied beim Elternverein Terfens und im Gemeinderat

**Erich Moser**, Kirchstraße 1/3

langjähriges Mitglied der FF Terfens und langjähriger Jugendbetreuer der FF Terfens

**Karl Höger**, Schlögelsbach 1

langjähriges Mitglied der Schützenkompanie Terfens und der FF Terfens



Erich Moser

*Wir gratulieren herzlichst zu dieser Auszeichnung!*





*Herzlichen Glückwunsch!*

*60. Hochzeitsjubiläum feierten:*

**Rudolf und Maria Hußl,**

Fischergasse 2/2

**Maximilian und Herta Mair,**

Forchat 25/1

**Hubert und Maria Wechselberger,**

Kirchboden 17/1



*Herta und Maximilian Mair*

*50. Hochzeitsjubiläum feierten:*

**Simon und Elfriede Arnold,** Spitzarche 9

**Leonhard und Annemarie Bader,** Forchat 15

**Adolf und Aloisia Egger,** Dorfstraße 14/1

**Franz und Maria Götsch,** Karwendelweg 11/2 (nicht im Bild)

**Helmut und Waltraud Traven,** Weißlahn 11/2

**Dipl.Ing.Dr.techn.Uli und Monika Stegner,** Dorfstraße 3



*Gratulation und Überreichung der Jubiläumsgabe durch Bgm. Hubert Hußl und Bezirkshauptmann-Stellv. Dr. Wolfgang Löderle*



## STANDESFÄLLE

### Eheschließungen



Yilmaz-Elibol Tugba &  
Elibol Hakan, Roan 9/2

### Verstorbene Mitbürger



Michael Böse, Auweg 3/6  
Franz Gruber, Auweg 24  
Josef Schildorfer, Weitental 14  
Roswitha Arnold, Riedstraße 12

### Geburten



11.09.2017 Stanic Nebojsa,  
Kirchboden 8/2



24.09.2017 Santer Theo Dominik,  
Bahnhofsiedlung 48

09.10.2017 Gartlacher Emil Johannes,  
Alte Landstraße 15/4

14.10.2017 Erlacher Liah Jasmin,  
Überführer 4



01.11.2017 Marc Angerer,  
Schlögelsbach 5

15.11.2017 Hochschwarzer Eva,  
Überführer 3

15.11.2017 Hörmann Jasmin Martina,  
Bahnhofsiedlung 56

03.12.2017 Costa Mario, Fischergasse 3/3

*Herzlichen Glückwunsch!*



Im September feierte unser Amtsleiter

*Ferdinand Schallhart*  
seinen 60. Geburtstag.

Bürgermeister Hubert Hußl und die Gemeindebediensteten  
gratulierten dazu recht herzlich.



*Herzlichen Glückwunsch!*

**80. Geburtstag**  
*Josef Rudifieria*

Herzliche Gratulation an  
unseren Mitarbeiter im  
Chronikteam  
Herrn Josef Rudifieria zum  
80. Geburtstag.  
Wir wünschen alles Gute  
viel Gesundheit und  
weiterhin Freude bei der  
Arbeit im Chronikbereich  
unserer Gemeinde.



*Josef Rudifieria mit Frau Traudl*

*Herzlichen Glückwunsch!*



**80. Geburtstag**  
*Elisabeth Lukancic,*  
*Alte Landstraße 63*



**90. Geburtstag**  
*Hedwig Walch,*  
*Stublerwald 3*

Bürgermeister Hubert Hußl gratulierte und überbrachte  
die Glückwünsche der Gemeinde Terfens.



## VERANSTALTUNGEN/TERMINE

|  |                 |                          |   |
|--|-----------------|--------------------------|---|
| <b>ABHOLUNG FRIEDENSLICHT<br/>VOMPERBACH</b>   | <b>DEZEMBER</b> | 24.12.2017               | 09:00 bis 11:00 Uhr im neuen Gerätehaus                           |
| <b>MÜLLSACKAUSGABE</b><br>für das Jahr 2018 im Gemeindeamt   |                 | 27.12.2017               | im Gemeindeamt von 8.00 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 17.00 Uhr |
| <b>VORSILVESTERPARTY</b> im Vereinshaus<br>veranstaltet von der Musikkapelle Terfens                               |                 | 30.12.2017               | 19.00 Uhr   |
| <b>KRIPPENMESSE</b> im Kreuzkirchl in Pill   | <b>JÄNNER</b>   | 03.01.2018               | 19.00 Uhr   |
| <b>MÜTTERBERATUNG</b><br>im Vereinshaus Terfens 1. Stock und Erziehungsberatung                                    |                 | 08.01.2018               | 09.00 Uhr   |
| <b>CHRISTBAUMABFUHR</b>  |                 | 09.01.2018<br>15.01.2017 | 07.00 Uhr   |
| <b>FASCHINGSKRÄNZCHEN</b> im Rathauskeller des Pensionistenverbandes Terfens/Vomperbach                            |                 | 21.01.2018               | 14.00 Uhr   |
| <b>KINDERFASCHING</b> in der Volksschule Vomperbach  |                 | 26.01.2018               | 14.30 Uhr   |
| <b>SAUTROGRENNEN DER LJ/JUNGBAUERN</b><br>beim Vereinshaus   |                 | 27.01.2018               | 14.00 Uhr   |
| <b>DAMENKRÄNZCHEN</b><br>der Ortsbäuerinnen im Rathauskeller   |                 | 27.01.2018               | 17.00 Uhr   |
| <b>KINDERFASCHING</b><br>in der Volksschule Terfens  | <b>FEBRUAR</b>  | 03.02.2017               | 14.00 Uhr   |
| <b>MÜTTERBERATUNG</b><br>im Vereinshaus Terfens 1. Stock und Erziehungsberatung                                    |                 | 05.02.2018               | 09.00 Uhr   |
| <b>UNSINNIGER – BUNTES FASCHINGSTREIBEN</b><br>im Rathauskeller<br><b>alle GemeindebürgerInnen sind eingeladen</b> |                 | 08.02.2018               | 09.00 Uhr   |
| <b>SÄNGERBALL</b><br>des Singkreises Vomperbach im Rathauskeller   |                 | 10.02.2018               | 20.20 Uhr   |
| <b>LANDTAGSWAHLEN</b>  |                 | 25.02.2018               |   |
| <b>NOTARSPRECHSTUNDE</b><br>im Sitzungssaal des Gemeindehauses   | <b>MÄRZ</b>     | 12.03.2018               | 17.00 bis 18.00 Uhr   |
| <b>MÄNNERCHOR TERFENS CD-PRÄSENTATION</b><br>im Rathauskeller  |                 | 17.03.2018               | 20.00 Uhr   |

Der Veranstaltungskalender wird in unserer Homepage laufend aktualisiert,  
bitte besuchen sie uns unter [www.terfens.at](http://www.terfens.at)

Redaktionsschluss für die nächste Zeitung, Freitag 16. Februar 2018  
E-Mail: [gemeinde@terfens.at](mailto:gemeinde@terfens.at) · Tel.: 05224/63815 · Fax: 05224/68315-66

**Nächste Gemeinderatssitzung: Termin wird an der Anschlagtafel bekannt gegeben!**

**Impressum:** Herausgeber, Verleger, Eigentümer: Gemeinde Terfens, Dorfplatz 1, 6123 Terfens.  
Für den Inhalt verantwortlich Bgm. Hubert Hußl bzw. der jeweilige Verfasser eines Berichtes. Grafik und Druck: Sterndruck, 6263 Fügen